

Federal Department of Finance

An Examination of Canadian's Views Toward the Economy: Qualitative and Field & Tabulation Research Services

Public Opinion Research Number: POR 047-13
Contract Award Date: 2013-12-04
Contract Call up Number: 60074-13-0556

January 25, 2014
Prepared for:
The Department of Finance Canada
140 O'Connor Street, Ottawa, Ontario, K1A 0G5
613-943-0193
webmaster.webmestre@fin.gc.ca

Prepared by NRG Research Group

Table of Contents

EXECUTIVE SUMMARY – QUALITATIVE RESEARCH	4
SOMMAIRE EXÉCUTIF - RECHERCHE QUALITATIVE	6
STUDY OBJECTIVES & METHODOLOGY	8
Context of Qualitative Research	8
SUMMARY OF QUALITATIVE RESEARCH DISCUSSIONS	9
APPENDIX: RECRUITMENT INSTRUMENT	13
APPENDIX: MODERATOR’S GUIDE	24
Introduction (5 min)	24
GUIDE DE L’ANIMATRICE	27
FIELD & TABULATION RESEARCH SERVICES	31
1. Background	31
2. Research Objectives	31
3. Methodology	31
3.1. <i>Sample Frame</i>	32
3.1.1 <i>Landline Sample</i>	33
3.1.2 <i>Cellular Sample</i>	33
3.2 Data Weighting and Tabulation	33
3.3 Quality Control	34
3.4 Non-Response Bias	34
APPENDIX: CALL DISPOSITIONS	36

OBJECTIFS DE RECHERCHE ET MÉTHODOLOGIE	38
Contexte de la recherche qualitative	38
RÉSUMÉ DES DISCUSSIONS DE LA RECHERCHE QUALITATIVE	39
SERVICES DE RECHERCHE SUR LE TERRAIN ET DE TABULATION DES DONNÉES	43
1. Contexte	43
2. Objectifs de recherche	43
3. Méthodologie	43
3.1. <i>Source de l'échantillon</i>	44
3.1.1 <i>Échantillon de lignes terrestres</i>	45
3.1.2 <i>Échantillon de téléphones cellulaires</i>	45
3.2 Pondération et mise en tableau des données	46
3.3 Contrôle de la qualité	46
3.4 Biais de non-réponse	46
ANNEXE: RÉPARTITIONS DES APPELS	49
APPENDIX/ANNEXE: QUESTIONNAIRES ENGLISH/FRANÇAIS	50



Executive Summary – Qualitative Research

NRG Research Group (NRG) is pleased to present this report to Finance Canada highlighting the findings of the research into Canadians perceptions of the economy issues. The research objectives are to explore in some detail several topics related to Canadians' overall concerns and perceptions about the current state of the Canadian economy. These include emerging economic issues and their expectations about the role of the Government of Canada when it comes to the economy.

To meet these objectives, we conducted both quantitative research (a national survey of 3,001 respondents) as well as qualitative research (focus groups in 6 locations across the country).

NRG organized the data collection work and conducted the focus groups. This report includes a detailed summary and analysis of findings from the focus group component of the research. Appended to this report are the discussion guides and screeners in both English and French. The quantitative methodology is presented in the latter half of this document. The total cost of the research was \$134,891.56 (including HST).

The format for the focus groups was organic in that the discussion began with a general question about issues and government priorities and ebbed and flowed based on participant feedback.

The use of qualitative (focus group) research will allow the Finance Department to get a clearer sense of the evolution of the public mood towards the state of the economy, Canadians' sense of personal economic well-being and government actions in the economic arena.

The primary benefit of focus group research is that it allows for in-depth probing with qualifying participants on behaviour, habits, usage patterns, perceptions and attitudes related to the subject matter. The group discussion allows for flexibility in exploring other areas that may be pertinent to the investigation.

For the purposes of this report, it is important to note that focus group research is a form of scientific, social, policy and public opinion research. It is not designed to help a group reach a consensus or to make decisions, but rather to elicit the full range of ideas, attitudes, experiences and opinions of a selected sample of participants on a defined topic. Because of the small numbers involved, however, the participants cannot be expected to be thoroughly representative in a statistical sense of the larger population from which they are drawn and findings cannot reliably be generalized beyond their number.

Overall Findings

Our natural resource development complicates the perceptions of how Canada is performing economically for some Canadians. While some see the economic importance of natural resource

development (along with good paying jobs), they worry for the sustainability of this activity and the possible environmental consequences.

There is little opposition to the position that expanded trade is a good and necessary course of action for Canada, although there is a fairly clear understanding that expanded trade can be challenging and disruptive to traditional industries in Canada. Canadians expect (and want to believe) that government will make the best choices for the country in these matters.

Research Firm: NRG Research group Inc.

Contract Number: 60074-13-0556

Contract award date: 2013-12-04

I hereby certify as President of NRG Research Group that the deliverables fully comply with the Government of Canada political neutrality requirements outlined in the Communications Policy of the Government of Canada Procedures for Planning and Contracting Public Opinion Research. Specifically, the deliverables do not include information on electoral voting intentions, political party preferences, and standings with the electorate or ratings of the performance of a political party or its leaders.



Andrew Enns

President, NRG Research Group

Sommaire exécutif - Recherche qualitative

La firme NRG Research Group (NRG) est fière de soumettre au Ministère des Finances Canada ce rapport qui met en évidence les résultats de la recherche se portant sur les perceptions des Canadiens et Canadiennes à l'égard des questions économiques. Les objectifs de recherche sont d'explorer en détail plusieurs questions liées aux préoccupations et perceptions générales des Canadiens et Canadiennes à l'égard de la situation économique actuelle au Canada. Celles-ci comprennent les questions économiques émergentes et les attentes des Canadiens et Canadiennes quant au rôle du gouvernement du Canada ce qui concerne l'économie.

Pour atteindre ces objectifs, nous avons effectué une recherche quantitative (une enquête nationale auprès de 3 001 répondants) ainsi qu'une recherche qualitative (groupes de discussion dans six localités à travers le pays).

NRG a organisé la collecte des données et a mené les groupes de discussion. Ce rapport comprend un sommaire et une analyse détaillés des résultats de la composante du groupe de discussion de la recherche. Annexés au présent rapport sont les guides de discussion et les questions de sélection en anglais et en français. La méthodologie quantitative est présentée dans la seconde moitié de ce document. Le coût total de la recherche s'est élevé à 134 891,56 \$ (TVH comprise).

Le format des groupes de discussion était organique dans le sens que la discussion a commencé par une question générale sur les enjeux et les priorités du gouvernement, et elle a ensuite fluctué en fonction des commentaires des participants.

L'utilisation de la recherche qualitative (groupes de discussion) permettra au ministère des Finances de mieux comprendre l'évolution de l'opinion publique à l'égard de la situation économique, le sentiment de bien-être économique personnel des Canadiens et Canadiennes, et les actions du gouvernement dans le domaine économique.

Le principal avantage de la recherche effectuée dans le cadre des groupes de discussion est qu'elle permet d'examiner de plus près le comportement, les habitudes, les modes d'utilisation, les perceptions et les attitudes des participants admissibles en ce qui a trait aux sujets traités. La discussion de groupe permet une certaine souplesse dans l'exploration d'autres domaines qui peuvent être pertinents à l'enquête.

Il est important de souligner, pour les fins du présent rapport, que la recherche par groupes de discussion est une forme de recherche scientifique, sociale, politique, et d'opinion publique. Cette forme de recherche ne vise pas à aider le groupe à adopter un consensus ou à prendre des décisions, mais plutôt d'obtenir toute la gamme des idées, des attitudes, des expériences et des opinions d'un échantillon choisi de participants à propos d'un sujet défini. Étant donné le petit nombre de personnes y participant, on ne peut prétendre au sens strictement statistique que les participants

forment un échantillon représentatif de l'ensemble de la population de laquelle ils sont extraits. Les résultats de cette étude ne peuvent donc pas être généralisés de façon fiable au-delà du nombre de participants à cette enquête.

Conclusions générales

Le développement de nos ressources naturelles obscurcit la perception de la performance économique du Canada dans l'esprit de certains Canadiens et Canadiennes. Bien que certains d'entre eux reconnaissent l'importance du développement des ressources naturelles (y compris des emplois bien rémunérés), ils s'inquiètent du caractère viable de cette activité et des conséquences potentielles à l'environnement.


On s'oppose peu à la position que l'expansion des marchés est un plan sain et nécessaire pour le Canada, même s'il semble y avoir une bonne compréhension des défis posés par l'expansion des marchés ainsi que des perturbations que celle-ci pourrait causer aux industries traditionnelles du Canada. Les Canadiens et Canadiennes s'attendent à ce que (et veulent croire que) le gouvernement fasse les meilleurs choix pour le pays à ce sujet.

Firme de recherche : NRG Research group Inc.

Numéro de contrat : 60074-13-0556

Date d'attribution du contrat : 2013-12-04

Je certifie par la présente à titre de Président de NRG Research Group que les éléments livrables se conforment entièrement aux exigences du gouvernement du Canada de neutralité politique énoncés dans la Politique de communication du gouvernement du Canada et à la Procédure de planification et d'attribution de marchés de services de recherche sur l'opinion publique. Plus précisément, les éléments livrables ne contiennent aucune référence aux intentions de vote électoral, aux préférences quant aux partis politiques, aux positions des partis, ou à l'évaluation de la performance d'un parti politique ou de ses dirigeants.



Andrew Enns

Président, NRG Research Group

Study Objectives & Methodology

The Department of Finance contracted NRG Research Group (NRG) to conduct a qualitative research study to examine the attitudes and impressions Canadians have regarding the current state of Canada's economy. A series of focus groups were conducted across Canada between the dates of January 6th and January 13th, 2013. Two groups were held at each location (identified in the table below) segmented according to total household income levels.

The qualitative component involved conducting group per the table below.

Location	Date '14	# of Participants
Coquitlam, BC	Jan 6	20
Calgary, AB	Jan 7	20
Kitchener-Waterloo, ON	Jan 8	17
Toronto, ON	Jan 9	18
Quebec City, PQ	Jan 11	20
Bridgewater, NS	Jan 13	22

Participants were recruited at random from the general population residing in the city where the groups were being conducted. The sample frame was developed by NRG for the various group locations. NRG managed the recruitment of participants.

Individuals were qualified for the study using a screening instrument developed jointly by NRG and Finance. This instrument can be found in the Appendices attached to this report.

Each group lasted approximately 1.5 hours and was moderated by a trained research professional. Andrew Enns with NRG moderated all the groups except for those held in Quebec City. Nadia Papineau-Couture moderated the Quebec City groups, conducted in French.

The groups were moderated using a prepared discussion guide developed jointly by NRG and Finance, which can be found in the Appendices attached to this report.

All participants received an \$80-\$85 honorarium (depending on location) in appreciation for their feedback.

Context of Qualitative Research

The primary benefit of focus group research is that it allows for in-depth probing with qualifying participants on behaviour, habits, usage patterns, perceptions and attitudes related to the subject matter. The group discussion allows for flexibility in exploring other areas that may be pertinent to the investigation.

The focus group technique is used in marketing research as a means of gaining insight and direction, rather than collecting quantitatively precise data or absolute measures.

Summary of Qualitative Research Discussions

Top of Mind Important Issues

The economy was not a top-of-mind concern among focus group participants. When prompted, the economy is important and underpins most of what we enjoy as Canadians. When economic related references are raised they are more apt to be in the context of:

- The economy's ability to generate jobs, particularly good paying jobs
- The pace of natural resource development and the shipment of these resources to points outside Canada—how long will our supply of resources last and whether it is possible to do more processing/refining in Canada
- In Ontario, a greater level of concern regarding the outsourcing of jobs and the loss of manufacturing

Other issues which were raised fairly often in the groups included:

- Pension/CPP reform. This came up more often in Ontario and the sentiment typically focused on the need to ensure this program is adequately funded. This often led to a few comments about Canada's ageing population;
- The perceived treatment of military veterans. Concerns expressed whether enough was being done to help individuals with health/mental issues arising from their military service;
- Important public services such as healthcare and education, which continue to come up regularly in the discussions;
- The environment in association with natural resource development and the implications for the environment

Economic Perceptions

When probed specifically about the state of economy, there is not a clear prevailing sentiment like we have seen in previous years. The uncertainty or concerns regarding stability seem to have diminished somewhat (mentions still occur, but less numerous). More reference along the lines of *mediocre, average, adequate, stable, some good and some bad, OK, fair, good but...*

There is a strong perception we have been, and still are, in better shape economically compared to other countries—the US and Europe in particular. There is still a strong feeling that what happens in other countries can impact Canada—we are not immune.

For those who are struggling with their own personal economic situation (lower household income groups) the economy is perceived as not performing very well. It is their sense that it is not

generating enough well-paying jobs, there is too much out-sourcing and the gap between rich and poor is growing. *Unbalanced* or *unequal* are words that come up frequently to describe the economy for these individuals. Participants often stated that economic decisions tended to support the corporate sector more than average families.

There are also underlying feelings among participants with a negative view toward the economy about the loss of Canadian owned and controlled companies. A number of participants provided examples of foreign takeovers or outright closures as evidence Canada's economy appeared to them as less 'Canadian'.

Responses to what could de-stabilize or threaten the Canadian economy generally consisted of the following occurrences or situations:

- Economic downturns or wars in countries that we trade extensively with—US , Europe or Asia
- A rise in interest rates. There is some awareness of the consumer debt load situation in Canada and how this could be problematic
- An ageing population. This was felt to be a threat for different reasons. 1) an ageing population will be more expensive to care for in terms of healthcare and other social services. 2) an ageing population may create a labour shortage as they exit the workforce.
- Natural disasters – considered very expensive and disruptive

Government's Economic Plan

There is recall of the Economic Action Plan. It is not easy for participants to readily identify policies or initiatives the government has or is undertaking to strengthen the Canadian economy. Infrastructure work is mentioned, as is pursuing trade agreements. There is also some recall of worker training programs brought in by the government as well as reducing the federal deficit.

In the western locations (Coquitlam and Calgary) there was additional focus on the government efforts to increase the country's natural resource development, specifically various pipeline projects.

Regarding Northern Gateway, there is low awareness of the NEB's approval and therefore any sense of what happens next with this project. Many participants felt the project would go ahead, especially since the BC government has become more supportive over time. However, there is little enthusiasm for the project, even among supporters. Detractors worry about the environmental consequences in the event of a spill, particularly as a result of a tanker accident off the BC coast.

There is an appreciation that increased market access for oil will be economically beneficial but there is still a desire to do so in a more environmentally safe manner. In addition, there is a sentiment, particularly among Coquitlam participants, that more in-Canada refining should be occurring, along with greater emphasis and support for alternative energy development.

In Ontario, there was a greater emphasis in the discussions on the topic of expanded trade with other countries, particularly in Asia. Overall, there was strong support for Canada to be constantly looking to expand trade opportunities. In many groups comments that Canada operates in a *global economy* were raised spontaneously.

The scenario of whether there are winners and losers in trade agreements was presented to participants to provide a sense of whether these agreements provide a net benefit for Canadians. The examples of South Korea and Japan were raised, particularly how increased access to these markets would be a significant benefit to some Canadian companies, such as agri-food producers, but could result in problems for other sectors, such as automotive manufacturers.

While there was a sense that an important sector like automotive manufacturing could be impacted, there was also a belief that little could be done to change the current path Canada was on in terms of being a full participant in the global economy. There was solid support for Canadian companies actively doing business in these large and growing Asian markets, particularly when countries like the US and Australia were already doing so.

Discussions regarding free trade negotiations led to some participants expressing their dissatisfaction with the means through which the North American auto sector has been protected in past free trade agreements. These participants tended to favour agreements with fewer restrictions.

2014 Budget

There are no particularly strong expectations regarding the 2014 budget. If there was a common sentiment it was that it would continue to be focused on reducing the deficit which was generally supported by participants. There was not a view that significant initiatives relating to the economy are required at this time.

Participants tended to feel that there was not a labour shortage, but rather a skills shortage within certain sectors of the economy.

Consumer Issues

There was reasonably good awareness of the government's consumer-focused activities. The highest recall was for telecommunication measures. These are:

- Encouraging increased competition via the entry of foreign telecom providers
- Reducing the contract terms to 2 years
- Looking at the unbundling of television channels

These measures are broadly supported, although there was some uncertainty expressed regarding the benefits of foreign players entering the Canadian market. There is some skepticism whether US

pricing, which was noted by participants as being much better than the pricing in Canada, would actually be available to Canadians. Participants cited the entrance of recent US retailers as examples of Canadian pricing remaining the same.

There was less un-aided recall of consumer measures taken in the financial services sector (gift cards, pre-paid credit cards), however when prompted, some awareness was evident, particularly for removing the expiration of gift cards. These measures were widely supported.

Appendix: Recruitment Instrument

Hello, my name is _____. I'm calling from **NRG Research Group**, a national opinion research firm. We're organizing a focus group to explore issues currently in the media. **Focus Groups are in-depth research discussions involving a small number of people that are brought together to talk about different topics.** About ten people will be taking part, all of them randomly recruited by telephone just like you. **The Government of Canada is sponsoring this research.**

ALL

Participation is voluntary and all your answers will be kept confidential and will be used for research purposes only. We are simply interested in hearing your opinions – no attempt will be made to sell you anything. The format is a “round table” discussion lead by a research professional. An audio tape of the session will be produced for research purposes. The tapes will be used only by the research professional to assist in preparing a report on the research findings and will be destroyed once the report is completed. **The Group will last no longer than 90 Minutes.**

May I ask you a few questions?

Yes	1	CONTINUE
No	2	THANK & TERMINATE

1) Have I reached you at your home phone number?

Yes	1	CONTINUE
No	2	MAY I SPEAK WITH SOMEONE WHO DOES LIVE HERE? – THANK & TERMINATE IF NON-RESIDENCE

2) Are you a Canadian citizen at least 20 years old who normally resides in the Coquitlam/Burnaby Area?

Yes	1	CONTINUE
No	2	THANK AND TERMINATE

2b) How long have you lived in the Coquitlam/ Burnaby Area? _____

TERMINATE IF LESS THAN 2 YEARS

3) Are you the head or co-head of your household?

Yes	1	CONTINUE
No	2	MAY I SPEAK WITH THE HEAD OR CO-HEAD OF HOUSEHOLD? THANK AND TERMINATE IF NOT AVAILABLE

4) Please tell me if you or any member of your immediate family works in or has retired from [CHECK ALL THAT APPLY]:

- Market Research or Marketing
- Public Relations or Media (TV, Print)
- Advertising and communications
- An employee of a local business association (such as, Chamber of Commerce)
- A paid employee of a political party
- An employee of a federal government department or agency

IF YES TO ANY, THANK AND TERMINATE

5) Would you be available to attend a discussion group, **Monday, January 6th**? It will last no more than ninety minutes and you will receive \$80 for your time.

- Yes **CONTINUE**
- No **THANK & TERMINATE**

6) Gender [**BY OBSERVATION ONLY; DO NOT READ. RECRUIT A MIX- AIM FOR 50/50**]

- Male
- Female

7) Can you please tell me which of the following best describes your major activity during the past six months? [**RECRUIT A GOOD MIX; SEE BELOW MAX QUOTAS FOR - UNEMPLOYED BUT LOOKING FOR WORK, UNABLE TO WORK, STUDENT PER GROUP**]

- Working Full-Time
 - Working Part-Time
 - Retired
- } **[CONTINUE AT Q8]**
- Unemployed but looking for work [**RECRUIT FOR GROUP 1 ONLY. MAX OF 3. SKIP TO Q10**]
 - Not working **[SKIP TO Q10- MAX OF 1 PER GROUP]**
 - Unable to work [**SKIP TO Q10. MAX 2 PER GRP**]
 - Student [**RECRUIT ONLY FOR GRP 1. MAX OF 2. SKIP TO Q10**]

8) [IF EMPLOYED/RETIRED] What is/was your current/past occupation?
 _____ (PLEASE SPECIFY)

9) And what sector of the economy do you work in? **[ENSURE A GOOD MIX PER GROUP] [USE LIST TO PROMPT BUT DO NOT NEED TO READ IN FULL]**

- Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting
- Mining and Oil and Gas extraction
- Construction
- Manufacturing
- Wholesale Trade
- Retail Trade
- Transportation and warehousing
- Information and industries
- Finance and Insurance
- Real estate and rental and leasing
- Professional, scientific and technological services
- Management of companies and enterprises
- Administrative and support
- Waste Management and remediation services
- Education services
- Utilities
- Healthcare and social assistance
- Arts, entertainment and recreation
- Accommodation and food services
- Public administration
- Other Services (specify)_____

10) And how old are you? Are you**READ LIST**

Under 20 years	1	[THANK AND TERMINATE]
20-25 years	2	
25-34 years	3	
35-44 years	4	WE WOULD LIKE
45-54 years	5	A MIX OF AGES
55-64 years	6	
65 years and older	7	
Refuse	9	[THANK AND TERMINATE]

11) Do you currently have children under the age of 18 living in the house with you? **[RECRUIT MIX- Aim for 50/50]**

- Yes
- No

12) How many people above the age of 18 are there in your household?

- One
- More than one

IMPORTANT SKIP INSTRUCTION:

- ✓ **IF Q12 = ONE PERSON ABOVE THE AGE OF 18 IN HOUSEHOLD- ASK Q13**

- 13) **[IF Q12= "ONE" ASK]** We would like to talk to a cross-section of individuals for this study. Is your annual household income before taxes...

[IF NECESSARY: We are not looking for exact amounts, just a range to help us make sure we have a good cross-section of people in each group]

- Under \$75,000 **[QUALIFIES FOR GRP 1- SKIP TO Q15]**
- Equal to or higher than \$75,000 **[QUALIFIES FOR GRP 2- SKIP TO Q16]**
- Don't Know/Refused **[THANK & TERMINATE]**

- 14) **[IF Q12="More than one" ASK]** We would like to talk to a cross-section of individuals for this study. Is your annual household income before taxes...?

[IF NECESSARY: We are not looking for exact amounts, just a range to help us make sure we have a good cross-section of people in each group]

- Under \$100,000 **[QUALIFIES FOR GRP 1- SKIP TO Q15]**
- Equal to or higher than \$100,000 **[QUALIFIES FOR GRP 2- SKIP TO Q16]**
- Don't Know/Refused **[THANK & TERMINATE]**

ASK TO THOSE WHO QUALIFY FOR GROUP 1 [LOWER INCOME]:

- 15) Is your annual household income before taxes... **[RECRUIT A GOOD MIX]**

- Less than \$30,000
- \$30,000 - \$44,999
- \$45,000 - \$59,999
- \$60,000 - \$74,999
- [READ ONLY IF ASKED Q14]** \$75,000 - \$99,999
- DK/REF [THANK & TERMINATE]

ASK TO THOSE WHO QUALIFY FOR GROUP 2 [HIGHER INCOME]:

- 16) Is your annual household income before taxes... **[RECRUIT A GOOD MIX]**

- [READ ONLY IF ASKED Q13]** \$75,000 - \$99,999
- \$100,000 - \$124,999
- \$125,000 - \$149,999
- \$150,000 or more
- DK/REF [THANK AND TERMINATE]

ASK TO ALL

17) What is the highest level of education you have attained? Is it... **[RECRUIT MIX]**

- Less than high school **[RECRUIT NO MORE THAN 3 PER GROUP]**
- High school graduate **[AS ABOVE- COMBINED]**
- Some college
- Completed college
- Some Undergraduate University
- Completed Undergraduate University
- Some Post-Graduate University
- Completed Post-Graduate University
- Other_____
- Don't Know/Refused **[TERMINATE]**

18) Have you ever attended a consumer group discussion which was arranged in advance and for which you received a sum of money for participating?

Yes	1	CONTINUE
No	2	GO TO Q19

18B) **[IF YES ABOVE]** When was the last time you attended a group? _____

TERMINATE IF IN THE PAST 6 MONTHS

IF NOT, CONTINUE

18C) **[IF PAST ATTENDER]** What was the topic of the most recent focus group you attended?

TERMINATE IF TOPIC FINANCE/ECONOMY/POLITICAL/GOVERNMENT RELATED

19) This next question has not right or wrong answer- just answer the best you can: If you won a million dollars what would be the first **two** things you would do with the money? **(MUST HAVE TWO RESPONSES TO ACCEPT. TERMINATE IF FLIPPANT, COMBATIVE OR EXHIBITS DIFFICULTY IN RESPONDING)**

Bonjour. Je suis _____, **d'Opinion-Impact**, une compagnie indépendante de recherche en marketing. Nous organisons des groupes de discussion pour explorer des sujets qui sont présentement abordés dans les média. **Les groupes de discussion sont des entrevues qualitatives en profondeur ou un nombre restreint de personnes discutent ensemble de différents sujets.** Il y aura environ une dizaine de personnes comme vous, recrutées au hasard par téléphone, qui participeront à cette séance de discussion. Cette étude est parrainée par le gouvernement du Canada.

Votre participation est volontaire et toutes les opinions recueillies seront traitées de façon confidentielle et serviront strictement à des fins de recherche. Nous sommes simplement intéressés à recueillir vos opinions et impressions – et personne n'essaiera en aucun cas de vous vendre quoique ce soit. La discussion prend la forme d'une « table ronde » et est animée par un chercheur professionnel. On enregistrera la discussion sur cassette audio à des fins de recherche. Cette cassette sera strictement utilisée pour permettre au chercheur de s'y référer pour rédiger son rapport. Cette cassette sera ensuite détruite de façon sécuritaire lorsque le rapport sera complété.

La discussion aura lieu **samedi le 11 janvier** et dura **1 heure 30**. Nous mettons sur pied différents types de groupes, et nous devons vous poser quelques questions pour vérifier si vous êtes le type de participant que nous recherchons pour ces groupes de discussion. Puis-je vous poser quelques questions?

Oui	1	CONTINUER
Non	2	REMERCIER ET TERMINER

1) Est-ce que je vous ai rejoint à votre numéro de téléphone à la maison?

Oui	1	CONTINUER
Non	2	PUIS-JE PARLER À QUELQU'UN QUI HABITE ICI? --REMERCIER ET TERMINER SI NON-RÉSIDENT

2) Êtes-vous un citoyen canadien de 20 ans ou plus qui habite habituellement dans la région de Québec?

Oui	1	CONTINUER
Non	2	REMERCIER ET TERMINER

3) Depuis combien de temps habitez-vous dans la région de Québec ? _____

TERMINER SI MOINS DE 2 ANS

- 4) Est-ce que vous-même ou un autre membre de votre famille immédiate travaille ou est retraité d'un des domaines suivants :

	OUI	NON
-Marketing ou recherche marketing	1	2
-Relations publiques ou média (tels TV, radio, imprimé)	1	2
-Publicité ou communications	1	2
-Employé d'une association locale dans le domaine des affaires (comme par exemple une Chambre de commerce)		1 2
-Employé d'un parti politique	1	2
-Employé d'un ministère ou d'une agence gouvernementale que ce soit au niveau fédéral ou provincial		1 2

SI OUI À N'IMPORTE LEQUEL, REMERCIER ET TERMINER

- 5) Seriez-vous disponible **samedi** le 11 janvier pour participer à un groupe de discussion? Cela durera 1heure 30 et vous recevrez 80,00\$ pour vous remercier de votre participation?

Oui	1	CONTINUER
Non	2	REMERCIER ET TERMINER

- 6) Inscrire sexe [**NE PAS DEMANDER**] – RECRUTER 50/50

Homme	1
Femme	2

- 7) Dans lequel des groupes d'âge suivants dois-je vous inscrire? **LIRE LISTE.**

Moins de 20 ans	1	[REMERCIER ET TERMINER]
20-24 ans	2	
25-34 ans	3	
35-44 ans	4	<u>RECRUTER UNE BONNE RÉPARTITION</u>
45-54 ans	5	
55-64 ans	6	
65 ans et plus	7	
Refus	9	[REMERCIER ET TERMINER]

- 8) Avez-vous présentement des enfants de moins de 18 ans qui habitent avec vous à la maison? [**RECRUTER UNE BONNE RÉPARTITION**]

Oui	1
Non	2

9) Combien y a-t-il de personnes de plus de 18 ans dans votre foyer?

Une	1
Plus d'une	2

10) Laquelle des situations suivantes correspond le mieux à votre situation d'emploi au cours des 6 derniers mois? Étiez-vous.... [LIRE LISTE]?

Employé à temps plein	1
Employé à temps partiel	2
Retraité	3

Sans emploi mais

à la recherche d'un emploi	6	RECRUTER SEULEMENT POUR GR.1, MAXIMUM DE 3 DANS CE GROUPE PASSER À LA Q12
----------------------------	---	--

Ne travaille pas	7	PASSER À LA Q 12
Incapable de travailler	8	PASSER À LA Q 12 Max de 3 par groupe
Étudiant	5	RECRUTER SEULEMENT POUR GR.1 MAXIMUM DE 3 DANS CE GROUPE PASSER À LA Q12

AU TOTAL PAS PLUS DE 3 PARTICIPANTS POUR : SANS EMPLOI + INCAPABLE DE TRAVAILLER + ÉTUDIANT SOIT LES CODES 6 + 7 + 8+ 5 = 3 PARTICIPANTS MAX.
DANS GR.2 SEULEMENT DES CODES 1 2 3

11) [SI EMPLOYÉ/À LA RETRAITE] Quel est/était votre occupation principale?

_____ (INSCRIRE RÉPONSE CLAIRE ET COMPLÈTE)

12) [si Q9 = code 1 DEMANDER] Nous voulons nous assurer que nous avons une bonne représentation de tous les groupes de la société dans cette étude. Est-ce que le revenu annuel total de votre foyer, avant taxes, est...

Inférieur à 70,000\$	1	[ÉLIGIBLE POUR GR.1]
Égal ou supérieur à 70,000\$	2	[ÉLIGIBLE POUR GR.2]
Ne sait pas/refus		[TERMINER]

- 13) **[si Q9 = code 2 DEMANDER]** Nous voulons nous assurer que nous avons une bonne représentation de tous les groupes de la société dans cette étude. Est-ce que le revenu annuel total de votre foyer, avant taxes, est...

Inférieur à 90,000\$	1 [ÉLIGIBLE POUR GR.1]
Égal ou supérieur à 90,000\$	2 [ÉLIGIBLE POUR GR.2]
Ne sait pas/refus [TERMINER]	

- 14) **Si revenu INFÉRIEUR à [70,000\$ @ Q12 ou à 90,000\$ @ Q13] demander...** Est-ce que le revenu annuel total de votre foyer, avant impôts, est de...

Moins de 30 000\$	1
De 30,000\$ à 44,999\$	2
De 45,000\$ à 69,999\$	3
[LIRE SI Q9 = code 2] De 70,000\$ à 89,999\$	4

[ASSURER UNE BONNE RÉPARTITION]

- 15) **Si revenu ÉGAL OU SUPÉRIEUR à [70,000\$ @ Q12 ou à 90,000\$ @ Q13] demander...** Est-ce que le revenu annuel total de votre foyer, avant impôts, est de...

[LIRE SI Q9 = code 1] Entre 70,000 et 79,999\$	1
De 80,000 à 99,999\$	2
De 100,000\$ à 124,999	3
De 125,000\$ à 149,999\$	4
De 150,000\$ et plus	5

[ASSURER UNE BONNE RÉPARTITION]

16) Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous avez complété? Est-ce...

Primaire ou une partie du secondaire	1
Secondaire complété	2
Collège/CEGEP école technique en partie/DEP	3
Diplôme collégiale (CEGEP)/technique	4
Université en partie	5
Diplôme universitaire	6
Études supérieures	7
Autres (préciser) _____	
NSP/Refus [TERMINER]	

[ASSURER UNE BONNE RÉPARTITION]

17) Avez-vous déjà participé à un groupe de discussion planifié d’avance et pour lequel vous avez reçu un montant forfaitaire pour votre participation?

- Oui 1 **CONTINUER**
- Non 2 **PASSEZ À LA Q 20**

18) **[SI OUI]**- À quand remonte la dernière fois où vous avez participé à un groupe de discussion?

TERMINER SI DURANT LES SIX DERNIERS MOIS

AUTREMENT, CONTINUER

19) **[SI A DÉJÀ PARTICIPÉ DEMANDER]** Quel était le sujet discuté lors du dernier groupe de discussion auquel vous avez participé? **INSCRIRE VERBATIM**

[TERMINER SI FINANCE/ÉCONOMIE/POLITIQUE ou tout autre sujet gouvernemental]

20) Si vous gagniez soudainement un million, quelles seraient les 2 premières choses que vous feriez avec cet argent? (INSCRIRE)

(VOUS DEVEZ OBTENIR 2 RÉPONSES POUR QUE LA PERSONNE SOIT ÉLIGIBLE, SI LA PERSONNE EST DÉSINVOLTE, A UNE ATTITUDE CAVALIÈRE, EST COMBATIVE OU A DE LA DIFFICULTÉ À RÉPONDRE : TERMINEZ)

- 21) Les participants devront lire des informations et rédiger des réponses à des questions en français. Pourrez-vous le faire ? Si nécessaire, apportez avec vous vos lunettes ou les autres appareils dont vous avez besoin pour lire ou écouter/regarder des documents?

Oui

Non

[REMERCIER ET TERMINER]

LES QUESTIONS Q20 ET Q21 VISENT À S'ASSURER QUE LE PARTICIPANT POTENTIEL EST CAPABLE DE S'EXPRIMER CLAIREMENT ET DE FAÇON ARTICULÉE. SI LA PERSONNE N'EST PAS ARTICULÉE OU NE COMMUNIQUE PAS CLAIREMENT OU SI ELLE A DES PROBLÈMES DE VISION, D'AUDITION OU DE COMMUNICATION VERBALE OU ÉCRITE, REMERCIER ET TERMINER.

Appendix: Moderator's Guide

Introduction (8 Min)

1. Introduce the moderator and NRG Research Group
2. Introduce assignment and role of the focus group. Groups sponsored by the Government of Canada
 - *We will be discussing some issues in the news.*
 - *Only talking with a few groups of individuals, thus your observations and opinions are important.*
1. Conduct of the discussion
 - *Not all at once, but do not need to wait for me to call on you*
 - *Want to get individual thoughts and opinions—we're not looking for a consensus. Respect differences in opinion.*
 - *Encourage individual group members to participate.*
2. Audio recording and presence of observers.
 - *Assure participants we are not selling anything; this meeting is strictly for research purposes.*
 - *Colleagues behind the mirror who are observing.*
 - *Confirm that individual responses will be kept confidential. The purpose is not to report on individuals, but instead to get a better understanding of opinions among Canadians in general.*
3. Roundtable Intros

What I'd like you to do is go around the room and introduce yourself, first name is fine, and tell me about what keeps you busy these days—work, family, studies, hobbies....?

WARM UP: GENERAL CONTEXT (15 minutes)

I'd like to start with a fairly broad question. Thinking of the issues facing Canada today, which one would you say the Government of Canada (that is the federal government) should focus on most?

FLIP CHART – PROBE – TRY TO ENSURE PARTICIPANTS FOCUS ON FEDERAL GOVERNMENT ISSUES

[IF NOT CLEAR FOLLOW-UP] Why should this issue be a top focus of the Government of Canada?

MODERATOR: IF RAISED AS A TOP ISSUE IN REGIONAL AREAS PLEASE PROBE ON ISSUES OF REGIONAL ECONOMIC CONCERN. FOR EXAMPLE RESOURCE DEVELOPMENT ISSUES SUCH AS PIPELINES IN BRITISH COLUMBIA AND ALBERTA, AND THE MANUFACTURING SECTOR IN ONTARIO.

ECONOMIC PERCEPTIONS (15 minutes)

Before we get into our discussion I want you to do something for me. Write down ONE word that for you best captures/describes your feeling of the current state of the Canadian economy.

- How is Canada's economy compared to other countries?
- What around you – in your community, talking to others, through the media – makes you think the Canadian economy is doing well? What makes you think it's going poorly?
- Why do you think Canada's economy is doing better/worse than other countries?
- What worries you most about Canada's economy? (probe specific threats such as outsourcing, aging population, international risks such as Europe and the United States)

MODERATOR: IF NOT RAISED PLEASE PROBE ON ISSUES OF REGIONAL ECONOMIC CONCERN. FOR EXAMPLE RESOURCE DEVELOPMENT ISSUES SUCH AS PIPELINES IN BRITISH COLUMBIA AND ALBERTA, AND THE MANUFACTURING SECTOR IN ONTARIO.

UPCOMING BUDGET (15 minutes)

Now let's talk about the federal government economic action.

- What actions or policies of the federal government do you think have contributed positively to Canada's economy? (Note: If most mentioned that Canada is doing better than others, then PROBE – You said earlier that Canada is doing better than the rest of the world – have actions of the federal government contributed to this?)
- Where is the federal government falling short in terms of the economy? What would you like to see it do that it's either not doing now, or not doing enough of now?
- As you may know, the Government is currently preparing the 2014 federal budget. What are the one or two priorities you would like to see in it to help the economy? PROBE FOR ACTIONS
- To the best of your knowledge, what is the current state of the federal government's finances (is the government in deficit)?
- What do you think should be the federal government's fiscal priorities today? (probe for deficit reduction)

- How important do you think it is for the government to balance its books given its other priorities? If so, should they do so quickly, or does it depend on circumstances?

ISSUES (25 minutes)

Jobs for Canadians

- Do you think there is a shortage of labour in Canada?
 - What makes you say that; what is your perception based on?

If they say there is a labour shortage:

- What type of labour shortages exist?
 - Is it across the board or is it restricted to certain fields (e.g. certain skilled workers)?
 - Is there a mismatch between the skills of the unemployed and the skills that employers are looking for?
 - Something else?

Consumers

- What have you heard about the Government Action Plan for consumers?
- Do you feel that the Government has done enough to help protect financial consumers? Do you have any examples (PROBE for things like financial literacy, prepaid credit cards, more info on credit card statements, etc)?
 - What more could the federal government do to help protect consumers when it comes to their finances?

CONCLUSION (5 minutes)

We have covered a lot of topics today and really appreciate you taking the time and energy to come down here and give your opinion. Your input is very important and insightful! To conclude, I wanted to ask you whether you have any last thoughts that you want to provide the Government of Canada.

GUIDE DE L'ANIMATRICE

- **INTRODUCTION (8 minutes)**
- Présentation de l'animatrice
- Présenter le mandat et le rôle du groupe de discussion.
 - Cette étude est parrainée par le gouvernement du Canada.
 - Nous allons discuter ensemble de divers enjeux qui touchent le Canada
 - Nous ne rencontrons **qu'un petit nombre de groupes** donc vos commentaires et impressions sont très importants.
- Consignes à suivre durant la discussion
 - Ne pas parler tous en même temps, mais pas besoin d'attendre que je sollicite votre opinion.
 - On veut avoir l'opinion et les impressions de chacun, -- on n'a pas besoin d'être tous d'accord, d'avoir un consensus. -- On doit cependant **respecter** les différences d'opinions/le point de vue de chacun.
 - Pas de bonnes ni de mauvaises réponses.
 - C'est important que tout le monde s'exprime et dise franchement ce qu'il pense.
- Enregistrement audio
- Présence d'observateurs derrière le miroir
- Les réponses individuelles demeureront anonymes/confidentielles. Le but n'est pas de rapporter des propos individuels mais plutôt d'avoir une meilleure compréhension des diverses opinions des canadiens en général.

Tour de table : présentation des participants

J'aimerais maintenant faire un tour de table et que chacun se présente à tour de rôle.

- Donnez-moi simplement votre prénom, pas de nom de famille.
- Dites-moi ce qui vous occupe / ce à quoi vous pensez ces jours-ci : travail, famille, passe-temps.

PRINCIPAUX ENJEUX - CONTEXTE GÉNÉRAL (20 Minutes)

Pour démarrer notre discussion, je voudrais débiter par une question assez large. J'aimerais que vous pensiez aux enjeux /aux problématiques auxquels le Canada est confronté actuellement, et que vous me disiez sur **QUEL ENJEU** le Gouvernement du Canada c'est-à-dire le gouvernement fédéral devrait se concentrer **LE PLUS**.

TABLEAU ---SONDER--- S'ASSURER QUE LES PARTICIPANTS SONT CENTRÉS SUR DES ENJEUX FÉDÉRAUX--- [Si ce n'est pas clair sonder]

Pourquoi cet enjeu ou problème devrait il être une priorité/en tête de liste pour le gouvernement du Canada?

ANIMATRICE : Sonder tout enjeu/problème d'économie régionale si mentionné. Par exemple, le développement des ressources naturelles ou le secteur manufacturier OU TOUT AUTRE ENJEU RÉGIONAL.

PERCEPTIONS DE L'ÉCONOMIE (15 minutes)

Avant qu'on commence à discuter ensemble, j'aimerais que vous fassiez un petit exercice pour moi. **Écrivez un Mot, UN SEUL**, celui qui décrit le mieux /renferme l'ensemble de ce que vous pensez et ressentez au sujet de l'état actuel de l'économie canadienne.

NOTE : TOUR DE TABLE POUR INSCRIRE LA RÉPONSE DE CHACUN AU TABLEAU.

- Comment va l'économie canadienne en comparaison à celle d'autres pays ?
- En vous référant à votre entourage – dans votre communauté ou quartier, en parlant à d'autres, -- ou dans les médias – qu'est-ce qui vous fait penser que l'économie canadienne se porte bien ? Et qu'est-ce qui vous fait penser qu'elle se porte de façon médiocre /ne se porte pas si bien?
- Pourquoi pensez-vous que l'économie du Canada va mieux/moins bien que celle d'autres pays ?
- Qu'est-ce qui vous inquiète le plus au sujet de l'économie canadienne ? (SONDER les menaces spécifiques telles : la sous-traitance ou l'impartition de la production/fabrication de produits à l'étranger (outsourcing), le vieillissement de la population, les risques/menaces internationales venant d'Europe ou des États-Unis).

Animatrice: SI NON MENTIONNÉ, SVP SONDER SUR LES ENJEUX RELATIFS À L'ÉCONOMIE RÉGIONALE, PAR EXEMPLE LES ENJEUX DE DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES NATURELLES OU DU SECTEUR MANUFACTURIER.

SI LES ACCORDS DE LIBRE ÉCHANGE COMMERCIAL AVEC L'EUROPE SONT ABORDÉS SONDER:

- ✓ *Est-ce une bonne idée pour le Canada?*
- ✓ *Ça avantage certains secteurs d'activité et pas d'autres: ici, est-ce globalement positif?*
- ✓ *Est-ce que ce serait une bonne idée d'avoir plus d'accords de ce genre, avec l'Asie par exemple?*

PROCHAIN BUDGET (15 minutes)

Parlons maintenant des actions économiques du gouvernement fédéral.

- Selon vous, quelles sont les actions ou politiques du gouvernement fédéral qui ont contribué de façon positive à l'économie du Canada ? (NOTE: si la plupart des participants mentionnent que le Canada fait mieux que les autres pays **SONDER**: Vous avez dit plus tôt que le Canada fait mieux que le reste du monde -- y a-t-il des actions du gouvernement fédéral qui ont contribué à cette situation?)
- Où le gouvernement fédéral manque-t-il /est-il pris de court lorsqu'il s'agit de l'économie ? Qu'est-ce qu'il **ne fait pas présentement** et que vous voudriez qu'il fasse **ou** qu'est-ce que vous **voudriez qu'il fasse davantage** ?

- Comme vous le savez peut-être, le gouvernement prépare en ce moment le prochain budget fédéral pour 2014. Quelle est **la ou les deux priorités** que vous voudriez voir dans ce budget pour aider l'économie ? **SONDER POUR CONNAÎTRE LES ACTIONS À PRENDRE.**
- Au meilleur de votre connaissance, quel est l'état actuel des finances fédérales (le gouvernement est-il en déficit ?)
- Selon vous, en ce moment, quelles devraient être les priorités du gouvernement fédéral aujourd'hui ? (**Sonder** : réduction du déficit ?).
- Jusqu'à quel point est-ce important que le gouvernement atteigne l'équilibre budgétaire/le déficit 0 compte tenu de ses autres priorités ? **S'IL DOIT ATTEINDRE L'ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE** : est-ce qu'il devrait faire ça rapidement ou est-ce que cela dépend des circonstances ?

SI LES ACCORDS DE LIBRE ÉCHANGE COMMERCIAL AVEC L'EUROPE N'ONT PAS ÉTÉ ABORDÉS
SONDER:

- *Est-ce une bonne idée pour le Canada d'avoir ce genre d'accords?*
- *Ça avantage certains secteurs d'activité et pas d'autres: ici est-ce globalement positif?*
- *Est-ce que ce serait une bonne idée d'avoir plus d'accords de ce genre, avec l'Asie par exemple?*

ENJEUX (25 minutes)

Emplois pour les canadiens

- Pensez-vous qu'il y a une pénurie de main d'œuvre/un manque de travailleurs au Canada?
 - Qu'est-ce qui vous fait dire cela ? sur quoi votre perception repose-t-elle ?

Si les participants disent qu'il y a pénurie de main-d'œuvre/ manque de travailleurs :

- De quels types de travailleurs manque-t-il ?
 - Est-ce général ou est-ce limité à certains domaines/secteurs d'activité ? (par exemple : certains types de travailleurs spécialisés)
 - Y a-t-il une disparité/un décalage ou un écart entre les compétences/les qualifications des gens qui sont sans emploi/ en chômage et les qualifications/capacités dont les employeurs ont besoin/ qu'ils recherchent à recruter?
- Quelque chose d'autre ?
- Qu'est-ce que le gouvernement fédéral devrait faire ?

Consommateurs

- Qu'est-ce que vous avez entendu dire à propos du Plan d'Action du Gouvernement pour les consommateurs?

- Pensez-vous que le gouvernement en a assez fait pour aider à protéger financièrement les consommateurs? Avez-vous des exemples? (**SONDER** pour obtenir des exemples tels : éducation financière, cartes de crédit prépayées, plus d'information sur les états de compte de cartes de crédit, etc.)
- Qu'est-ce que le gouvernement fédéral pourrait faire de plus pour protéger les consommateurs lorsqu'il s'agit de leurs finances personnelles?

Conclusion (5 minutes)

Nous avons couvert beaucoup de sujets aujourd'hui et je vous remercie vraiment de votre temps et de la réflexion que vous avez faite avec moi aujourd'hui en venant partager vos opinions et impressions. Votre contribution a été très importante et fournit de bonnes pistes de réflexion. Pour conclure, j'aimerais savoir si vous avez une dernière pensée ou idée que vous voudriez exprimer au gouvernement du Canada.

Field & Tabulation Research Services

1. Background

While the Canadian economy has experienced a fairly strong recovery and has consistently been one of the best performing economies among G8 countries, there is still uncertainty regarding the global economic outlook. The positive Canadian economic news occasionally is over shadowed by concerns emanating from Europe and the United States regarding the economic situation in those regions. In light of this situation, it is important for the Department of Finance to continue to obtain up to date information on the public environment into which government actions will be communicated.

Given the ongoing nature of events, it is understandable that the Department of Finance (the 'Department') would want to stay abreast of the public's impressions regarding Canada's economy. The use of quantitative (telephone survey data) and qualitative (focus group) research will allow the Finance Department to get a clearer sense of the evolution of the public mood towards the state of the economy, Canadians' sense of personal economic well-being and government actions in the economic arena.

In January of 2014, the Department contracted NRG Research Group (NRG) to conduct a quantitative survey of 3,001 Canadians 18 years of age or older.

2. Research Objectives

Specifically, the quantitative public opinion research examined in great detail Canadians' overall concerns and perceptions related to:

- the current state of the Canadian economy;
- emerging economic issues; and,
- expectations regarding the 2014 budget.

3. Methodology

On behalf of the Government of Canada (GoC), NRG conducted 3,001 10 minute computer assisted telephone interviews (CATI) with a random sample of Canadians. Households were randomly selected and at the household level, and respondents were further randomized using the last birthday method.¹ On January 3rd, 2014, 20 pretest interviews were conducted. All other interviews were conducted from January 6th - 15th, 2014. The margin of error (MOE) for the overall survey sample is +/-1.80 percentage points, 19 times out of 20 or at a 95 percent confidence interval (CI). Please note that the MOE is greater for sub-groups of the overall sample than that of the overall

¹This method selects an adult (person 18 years of age or older) member of each selected household that celebrated their birthday last or most recently to respond to the survey questionnaire.

sample. **Table 1** describes the final unweighted regional/provincial sample distribution for each region by sample type: landline and cell phone.

Table 1: Sample Frame: January 2014 Study

Strata	Total Sample	Landline	Cell Phone	MOE
British Columbia/Yukon	375	301	74	+/- 5.0
Alberta/NWT	376	307	69	+/- 5.0
Saskatchewan	178	146	32	+/- 5.0
Manitoba/Nunavut	196	157	39	
Ontario	900	733	167	+/- 3.3
Quebec	602	498	104	+/- 4.1
Atlantic Provinces	374	298	76	+/- 5.0
Canada	<u>3,001</u>	<u>2,440</u>	<u>561</u>	<u>+/- 1.80</u>

For this study, a disproportional sampling scheme was employed to provide for more accurate regional/provincial level results. Please note that within each of the above geographically defined strata, NRG further segmented the sample to achieve a more or less proportionate sample within each of the seven macro regions. For example, we sampled the Atlantic Provinces proportionately up to a total sample of 374. The same was done in the other regions to ensure that the final sample reflects the range of opinion from across the seven macro regions. Lastly, the three northern territories of Yukon, Northwest Territories and Nunavut were sampled with their adjacent provincial jurisdiction.

3.1. Sample Frame

The Department requested that the following age quotas be met: 18 to 34 years of age – 18% of sample; 35 to 54 years of age – 41% of sample; and 55 plus years of age – 41% of sample

This required some additional screening toward the end of the data collection phase as younger adults naturally under-represent in the sample and older adults over represent. NRG achieved these quotas by incorporating a dual frame sampling approach involving landline and wireless records. The wireless sample was used to economically achieve the young adult (18 to 34 year old) quota requirement.

For the cell phone sample, NRG used listed wireless sample. This sample type has been used successfully by NRG in the past to reach the targeted age quotas, in particular, the young adult age quotas of 18 to 34.

3.1.1 Landline Sample

NRG uses a product from ASDE Survey Sampler called Canada Survey Sampler for sampling the general population in Canada. For additional information on ASDE and this software product please visit www.surveysampler.com. This sampling software is updated quarterly, every 3 months, by ASDE and it allows NRG to develop random samples at various geographic levels (e.g., Province, Economic Region, or Census Division) among landline households in Canada. These samples incorporate both listed and unlisted telephone numbers to ensure adequate coverage of all landline phone numbers in Canada.

For this survey, NRG randomly selected unlisted phone numbers with at least a 30 percent chance of being live (i.e. ringing in a residential household) for inclusion in a sample. In so doing, NRG incorporated new and changed phone listings as well as new neighborhoods in our sample. The unlisted numbers were, as is our normal practice, restricted to 20 percent of the overall sample for this study. In total, NRG dialed ~50,000 landline telephone numbers for this project. All samples for a study were maintained in a custom database application. As phone numbers were added to a database, they were compared against the voluntary market research national Do Not Call list and all matches were removed from the sample prior to randomization/sample selection.

3.1.2 Cellular Sample

All Listed Wireless records were provided by ASDE Survey Sampler. ASDE has developed a system for generating cellular telephone samples that provided random samples that are representative of the wireless phone universe in Canada.

In total, NRG dialed ~16,000 cellular telephone numbers for this project.

3.2 Data Weighting and Tabulation

The survey data have been weighted according to the most recent (2011) Statistics Canada census information to ensure that the national level data reflects the views and perceptions of the actual Canadian adult (18+) population by age, gender and region/province. This weighting scheme is applied to both the tabulated data and the final SPSS data file. Please note, this weighting scheme is recommended for analysis of the national level results. Alternative weighting schemes such as household weighting and/or sample weighting maybe more suitable depending on the nature of the analysis to be conducted and requirements of the analysis. For example, regional/provincial level analysis should employ an alternate weighting scheme that takes into account the population characteristics of the region as opposed to the entire country.

3.3 Quality Control

As per GoC standards and guidelines, a minimum of 10 percent of all completed interviews were monitored or otherwise verified – both audio and visual verification. All English language interviewing was completed at NRG’s main data collection facility located in Winnipeg, Manitoba. All French language interviewing was conducted in Ottawa, Ontario by Elemental Data Collection which is NRG’s Standing Offer French language data collection partner.

A full summary of the surveys final calling results is located in Appendix A of this document.

3.4 Non-Response Bias

According to the GoC’s standards and guidelines for the conduct of telephone surveys, non-response bias is the systematic difference between true population values and the average result from all possible samples owing to non-response. The analysis of non-response bias will consist of a comparison of three survey variables - region, gender and age - in the sample with the equivalent parameters of the population. For this survey, the target population was all Canadian households serviced by landline and cell phone only telecommunications service.

Table 2 below compares the overall survey sample (unweighted) on a regional basis to the actual population by gender and age.

Table 2: Census Population Parameter (POP) vs. January 2014 Sample (SAM)

STRATA	Gender				Age					
	M POP	M SAM	F POP	F SAM	18-34 POP	18-34 SAM	35-54 POP	35-54 SAM	55 plus POP	55 plus SAM
BC/YK	49%	50%	51%	50%	27%	18%	36%	41%	36%	42%
AB/NWT	50%	51%	50%	49%	33%	18%	38%	41%	29%	41%
SK	49%	51%	51%	51%	30%	17%	33%	41%	36%	42%
MB/NV	48%	51%	52%	49%	27%	18%	33%	40%	36%	42%
ON	48%	50%	52%	50%	28%	18%	38%	41%	34%	41%
QC	48%	50%	52%	50%	27%	19%	36%	41%	37%	41%
AC	49%	50%	51%	50%	25%	16%	36%	41%	39%	43%

Table 2 shows that younger men and women (age 18-34) were moderately under-sample while the older age groups were slightly over represented in the final unweighted sample. As noted above, the final data set was weighted to age/gender Canadian population distribution based on the 2011 Census data.

Table 3 below highlights significant variations between the LL and wireless samples by age and gender. As the table indicates, the wireless and LL samples are quite distinct from each other, particularly with respect to age. The table reflects unweighted data.

Table 3: Population vs. Overall Sample vs. Landline Sample vs. Wireless Sample

DEMOGRAPHIC GROUP	ACTUAL POPULATION %	OVERALL SAMPLE January 2014 %	LANDLINE SAMPLE January 2014 %	WIRELESS SAMPLE January 2014 %
18-34	27	18	10	54
35-54	37	41	41	38
55 PLUS	35	42	49	9
MALE	49	50	48	61
FEMALE	51	50	52	39

The LL sample tends to provide over-coverage of older Canadians (55+) while the cellular telephone only household sample tends to be significantly younger. In addition, the wireless sample tended to produce more male respondents than female.

As has been the case in previous field and tabulation assignments that NRG has conducted for the GoC, everything else being equal, by combining the two sample sources NRG has provided a final unweighted sample that overall is more representative of the Canadian population by age and gender than is possible from using a single frame landline or wireless telephone sampling approach

APPENDIX: CALL DISPOSITIONS

Table 4: Final Calling Dispositions

Final Call Disposition	Landline Totals	%	Wireless Totals	%
No Answer	13,693	27.04%	4,066	24.99%
Line In Use/Busy Signal	910	1.80%	259	1.59%
Not in Service	10,894	21.51%	1,162	7.14%
Quota Full/Over Quota	1,486	2.93%	486	2.99%
Not Qualified	154	0.30%	210	1.29%
Refusals	9,278	18.32%	3,185	19.57%
Mid-Survey Termination	369	0.73%	91	0.56%
Unresolved Callback	1,248	2.46%	267	1.64%
Business Listing	239	0.47%	195	1.20%
Fax/Modem	888	1.75%	24	0.15%
Language Barrier/Hearing Impaired	580	1.15%	114	0.70%
Answering Machine	8,446	16.68%	5651	34.73%
Completed Interview	2,450	4.84%	561	3.45%
Total Numbers Attempted	50,635	100.00%	16,271	100.00%
<i>Response Rate</i>		<i>10.3%</i>		<i>8.3%</i>

Response rate = Co-operative Contacts / Total Eligible Numbers

Ministère des Finances Canada

Un examen des perceptions des Canadiens à l'égard de l'économie : Services de recherche qualitative et sur le terrain, et de tabulation des données

Numéro de recherche sur l'opinion publique : POR 047-13

Date d'attribution du contrat : 2013-12-04

Numéro de commande subséquente : 60074-13-0556

25 janvier 2014

Préparé à l'intention de :

Ministère des Finances Canada

140, rue O'Connor, Ottawa, Ontario, K1A 0G5

613-943-0193

webmaster.webmestre@fin.gc.ca

This report is available in English

Objectifs de recherche et méthodologie

Le Ministère des Finances a retenu les services de NRG Research Group (NRG) pour effectuer une étude qualitative pour examiner les attitudes et les impressions des Canadiens et des Canadiennes au sujet de l'état actuel de l'économie canadienne. Une série de groupes de discussion a eu lieu à travers le Canada entre le 6 et le 13 janvier 2014. Deux groupes de discussion ont eu lieu à chaque endroit (tel qu'illustré dans le tableau ci-dessous) segmentés en fonction des niveaux de revenu total du ménage.

La composante qualitative comportait les groupes qui figurent au tableau ci-dessous.

Endroit	Date '14	# de participants
Coquitlam, BC	6 jan	20
Calgary, AB	7 jan	20
Kitchener-Waterloo, ON	8 jan	17
Toronto, ON	9 jan	18
Québec, PQ	11 jan	20
Bridgewater, NS	13 jan	22

Les participants ont été recrutés au hasard au sein du grand public domicilié dans la ville où les groupes de discussion ont eu lieu. L'échantillon pour les divers endroits des groupes de discussion a été établi par NRG. NRG a également géré le recrutement des participants.

Les individus ont été sélectionnés à l'aide d'un outil de sélection conçu conjointement par NRG et par le Ministère des Finances. Cet outil est annexé à ce rapport.

Chaque groupe de discussion a duré environ une heure et demie et a été animé par un(e) professionnel(le) de la recherche. Andrew Enns de NRG a modéré tous les groupes sauf ceux qui ont eu lieu à Québec. Nadia Papineau-Couture a animé les groupes qui se sont déroulés en français à Québec.

Les groupes ont été animés à l'aide d'un guide de discussion préparé à cet effet et conçu conjointement par NRG et par le Ministère des Finances. Ce guide est annexé à ce rapport.

Tous les participants ont reçu une rétribution de 80-85 \$ (selon l'endroit) en guise de remerciement pour les suggestions et commentaires qu'ils ont partagés.

Contexte de la recherche qualitative

Le principal avantage de la recherche effectuée dans le cadre des groupes de discussion est qu'elle permet d'examiner de plus près le comportement, les habitudes, les modes d'utilisation, les perceptions et les attitudes des participants admissibles en ce qui a trait aux sujets traités. La

discussion de groupe permet une certaine souplesse dans l'exploration d'autres domaines qui peuvent être pertinents à l'enquête.

On utilise la méthode de groupe de discussion dans la recherche en marketing en tant que moyen d'acquérir une meilleure compréhension et de développer une orientation, plutôt que d'obtenir des mesures de données précises ou absolues sur un plan quantitatif.

Résumé des discussions de la recherche qualitative

Questions de grande importance

L'économie n'était pas une question de grande importance parmi les participants aux groupes de discussion. Lorsqu'on la mentionne, l'économie est importante et soutient tous ce dont nous jouissons au pays en tant que Canadiens et Canadiennes. Lorsque des références aux questions liées à l'économie sont faites, elles sont plus susceptibles d'être abordées dans le contexte suivant :

- la capacité de l'économie à générer des emplois, des emplois bien rémunérés en particulier
- le rythme du développement des ressources naturelles et l'expédition de ces ressources à des points situés à l'extérieur du Canada—pendant combien de temps notre approvisionnement de ressources durera et s'il est possible de faire plus de traitement/raffinage au Canada
- en Ontario, un niveau plus élevé d'inquiétude au sujet de l'externalisation d'emplois et la perte du secteur de la fabrication

D'autres enjeux qui ont été soulevés assez fréquemment dans les groupes incluaient :

- La réforme du Régime de pensions du Canada (RPC). Cela a été mentionné plus fréquemment en Ontario et le sentiment général était le besoin d'assurer un financement adéquat de ce programme. Cela a souvent mené à quelques commentaires au sujet du vieillissement de la population canadienne;
- Le traitement perçu des anciens combattants. Certaines préoccupations ont été exprimées à savoir si suffisamment d'efforts sont faits pour aider les individus qui ont des problèmes de santé / santé mentale découlant de leur service militaire;
- D'importants services publics comme les soins de santé et l'éducation, lesquels reviennent régulièrement dans les discussions;
- L'environnement dans le contexte du développement des ressources naturelles et des conséquences pour l'environnement

Perceptions économiques

Lorsqu'on pose des questions plus détaillées sur la situation économique actuelle, il n'y a pas de sentiment général comme ce que nous avons vu pendant les années précédentes. L'incertitude ou les préoccupations concernant la stabilité semblent avoir diminué un peu (on en fait toujours mention, mais dans une moindre mesure). On fait davantage référence à des mots tels que *médiocre, moyenne, adéquate, stable, quelquefois bonne et quelquefois mauvaise, OK, passable, bonne mais...* On a fortement l'impression que notre économie est plus solide que celle d'autres pays—les États-Unis et l'Europe en particulier. Il y a un fort sentiment que ce qui se passe dans les autres pays peut avoir une influence sur le Canada— nous ne sommes pas à l'abri.

Pour ceux qui sont aux prises avec leur propre situation économique (les groupes dont le ménage a un faible revenu) la perception de l'économie est qu'elle n'a pas un très bon rendement. C'est leur conviction qu'elle ne génère pas assez d'emplois bien rémunérés, il y a trop d'externalisation et le fossé s'élargit entre les riches et les pauvres. Des mots tels que *non équilibrée ou inégale* sont fréquemment utilisés par ce individus dans leur description de l'économie. Les participants ont souvent dit que les décisions économiques avaient tendance à appuyer le secteur privé plutôt que les familles moyennes.

Parmi les participants, il y a également de profonds sentiments négatifs à l'égard de l'économie en ce qui a trait à la perte de sociétés qui appartiennent à des Canadiens ou qui sont contrôlées par des Canadiens. Plusieurs participants ont donné des exemples de prises de contrôle de sociétés canadiennes par des intérêts étrangers ou de fermetures carrément hostiles comme preuve que l'économie du Canada leur semble moins 'canadienne'.

Les réponses à ce qui pourrait déstabiliser ou menacer l'économie canadienne consistaient généralement des situations ou des événements suivants:

- Des ralentissements économiques ou des guerres dans les pays avec lesquels nous entretenons des relations commerciales—les États-Unis, l'Europe ou l'Asie
- Une hausse des taux d'intérêt. Il y a une certaine sensibilisation au sujet de l'endettement des consommateurs au Canada et comment cela pourrait poser des problèmes
- Une population qui vieillit. On perçoit cela comme une menace pour différentes raisons. 1) il sera plus coûteux d'offrir des soins de santé et des services sociaux à une population vieillissante. 2) une population vieillissante pourrait créer une pénurie de main-d'œuvre lorsqu'elle quittera le marché du travail.
- Les catastrophes naturelles - comme perturbatrices et très coûteuses

Plan économique du gouvernement

Il y a un rappel du Plan d'action économique. Il n'est pas facile pour les participants d'identifier les politiques du gouvernement ou des mesures prises par le gouvernement pour renforcer l'économie canadienne. On a mentionné les travaux d'infrastructures ainsi que négocier des accords commerciaux. On se souvient également des programmes de formation de la main-d'oeuvre mis en place par le gouvernement, et on se souvient également de la réduction du déficit fédéral.

Dans l'ouest (Coquitlam et Calgary) on a également souligné les efforts déployés par le gouvernement pour accroître le développement des ressources naturelles; divers projets de pipelines plus précisément.

En ce qui a trait au projet d'oléoduc Northern Gateway, il y avait manque de sensibilisation à l'égard de l'autorisation accordée par l'ONÉ et ainsi donc de toute notion de ce qui passera ensuite. Plusieurs participants semblaient certains que le projet irait de l'avant, surtout puisque le gouvernement de la Colombie-Britannique a donné graduellement plus d'appui. On montre quand même peu d'enthousiasme pour ce projet, y compris parmi ceux qui l'appuient. Ses critiques se soucient des conséquences environnementales en cas de déversement; surtout d'un déversement causé par un accident de pétrolier le long de la côte de la Colombie-Britannique.

On reconnaît de plus en plus la valeur économique d'un meilleur accès au marché du pétrole, mais il y a quand même un désir de le faire sans risques pour l'environnement. De plus, il y a un sentiment, surtout chez les participants de Coquitlam, qu'il devrait y avoir plus de raffinage au Canada, ainsi que plus d'accent et d'appui pour le développement d'énergies de remplacement.

En Ontario, on avait davantage mis l'accent sur le sujet de l'expansion des relations commerciales avec d'autres pays, avec l'Asie en particulier. En général, il y avait beaucoup d'appui pour que le Canada cherche constamment des occasions de faire l'expansion des relations commerciales. Dans plusieurs groupes, le fait que le Canada fonctionne dans une *économie mondiale* a été soulevé spontanément.

On a présenté aux participants le scénario d'accords commerciaux dans lesquels il y a des gagnants et des perdants pour leur donner une idée si ces ententes procurent un avantage net pour le Canada. Les exemples de la Corée du Sud et du Japon ont été soulevés, plus particulièrement le grand avantage que l'accès à ces marchés procurerait aux sociétés canadiennes telles que les producteurs agroalimentaires, mais également comment des problèmes pourraient survenir dans d'autres secteurs, tels que les fabricants d'automobiles.

Malgré le sentiment qu'un secteur important comme la fabrication automobile pourrait être touché, il y avait aussi une conviction que peu pourrait changer la présente trajectoire du Canada en termes d'être de sa participation à part entière à l'économie mondiale. Il y avait un appui solide pour les

entreprises canadiennes qui font activement des affaires dans ces importants marchés en croissance d'Asie, surtout lorsque des pays comme les États-Unis et l'Australie le faisaient déjà.

Les discussions concernant les négociations de libre-échange ont mené certains participants à exprimer leur mécontentement avec les moyens par lesquels le secteur automobile nord-américain a été protégé dans les accords de libre-échange dans le passé. Ces participants avaient tendance à favoriser des accords avec moins de restrictions.

Budget de 2014

Il n'y avait pas de fortes attentes concernant le budget 2014. S'il y avait un sentiment commun, c'était qu'il continuerait à se concentrer sur la réduction du déficit; un concept généralement soutenu par les participants. On ne voyait pas un besoin actuel pour des initiatives importantes liées à l'économie.

Les participants avaient tendance à croire qu'il n'y avait pas une pénurie de main-d'œuvre, mais plutôt une pénurie de compétences dans certains secteurs de l'économie.

Questions relatives aux consommateurs

Il y avait une assez bonne connaissance des activités du gouvernement axées sur les consommateurs. Le taux de rappel le plus élevé était celui des mesures dans le secteur des télécommunications. Ces mesures sont:

- Encourager une concurrence accrue par l'entrée de fournisseurs étrangers de télécommunications
- Réduire les termes du contrat à 2 ans
- Examiner le dégroupement de la programmation des chaînes de télévision

Ces mesures sont largement appuyées, mais il y avait une certaine incertitude exprimée concernant les avantages des acteurs étrangers qui se présentent sur le marché canadien. Il y a un certain scepticisme si les prix offerts aux États-Unis, lesquels sont jugés par les participants comme étant meilleurs que ceux offerts au Canada, seraient en fait disponibles aux consommateurs Canadiens. Les participants ont cité l'entrée récente de détaillants américains comme exemple de prix inchangés au Canada.

Il y avait moins de rappel spontané des mesures axées sur les consommateurs prises dans le secteur des services financiers (cartes-cadeaux, cartes de crédit prépayées), mais lorsqu'on les mentionnaient, la sensibilisation était évidente, surtout la suppression des dates d'expiration de cartes-cadeaux. Ces mesures étaient largement appuyées.

Services de recherche sur le terrain et de tabulation des données

1. Contexte

Bien que l'économie canadienne a connu une assez forte reprise et a toujours été l'une des économies les plus performantes parmi les pays du G8, il y a encore de l'incertitude concernant les perspectives économiques mondiales. Les nouvelles économiques positives du Canada sont parfois assombries d'inquiétudes provenant de l'Europe et des États-Unis concernant la situation économique dans ces régions. Vu la situation, il est important pour le Ministère des Finances de continuer à obtenir des informations actualisées sur l'environnement public dans lequel les actions du gouvernement seront communiquées.

Vu la nature persistante des événements, il est compréhensible que le Ministère des Finances (le « Ministère ») veuille rester demeuré au fait des impressions du public à l'égard de l'économie canadienne. L'utilisation de la recherche quantitative (données recueillies dans le cadre d'un sondage téléphonique) et de la recherche qualitative (groupes de discussion) permettra au Ministère des Finances de mieux comprendre l'évolution de l'opinion publique à l'égard de la situation économique, le sentiment de bien-être économique personnel des Canadiens et Canadiennes, et les actions du gouvernement dans le domaine économique.

En janvier 2014, le Ministère a retenu les services de NRG Research Group pour effectuer une étude quantitative auprès de 3 001 Canadiens et Canadiennes âgés de 18 ans ou plus.

2. Objectifs de recherche

Plus particulièrement, l'étude quantitative sur l'opinion publique a fait un examen approfondi des perceptions des Canadiens et des Canadiennes sur :

- l'état actuel de l'économie canadienne;
- les questions économiques émergentes; et,
- les attentes quant au budget de 2014.

3. Méthodologie

NRG Research Group a procédé à 3 001 interviews téléphoniques assistées par ordinateur (ITAO) de 10 minutes auprès d'un échantillon aléatoire de Canadiens et de Canadiennes au nom du gouvernement du Canada. Les ménages ont été choisis au hasard et, à l'intérieur de l'échantillon de ménages, on a choisi des répondants selon la méthode du « dernier anniversaire »². 20 interviews de

²Méthode qui consiste à sélectionner la personne adulte (18 ans ou plus) qui sera la prochaine (ou a été la dernière) à célébrer son anniversaire dans chaque ménage sélectionné pour répondre au sondage.

pré-test ont été réalisées le 3 janvier 2014. Toutes les interviews ont été effectuées entre le 6 et le 15 janvier 2014. La marge d'erreur (ME) de l'échantillon global du sondage est +/-1,80 points de pourcentage 19 fois sur 20 ou à un intervalle de confiance (IC) de 95 %. Il est à noter que la marge d'erreur est plus élevée pour les sous-groupes de l'échantillon global que pour l'échantillon global. Le **Tableau 1** ci-dessous illustre la répartition régionale/provinciale finale de l'échantillon non-pondéré pour chaque région selon la catégorie de l'échantillon : ligne terrestre ou téléphone cellulaire.

Tableau 1: Base de sondage: étude du mois de janvier 2014

Strate	Échantillon total	Ligne terrestre	Téléphone cellulaire	ME
Colombie-Britannique/Yukon	375	301	74	+/- 5.0
Alberta/T.N.-O	376	307	69	+/- 5.0
Saskatchewan	178	146	32	+/- 5.0
Manitoba/Nunavut	196	157	39	
Ontario	900	733	167	+/- 3.3
Québec	602	498	104	+/- 4.1
Canada Atlantique	374	298	76	+/- 5.0
Canada	<u>3,001</u>	<u>2,440</u>	<u>561</u>	<u>+/- 1.80</u>

On a fait appel à des méthodes d'échantillonnage non proportionnel afin de produire des résultats régionaux/provinciaux plus exacts. Il est à noter que dans chacune des strates définies géographiquement ci-dessus, NRG a échantillonné de façon proportionnelle afin de produire un échantillon plus ou moins représentatif de chacune des sept macro-régions. Par exemple, les interviews dans les provinces de l'Atlantiques ont été réparties proportionnellement parmi les quatre provinces Atlantiques pour un échantillon total jusqu'à 374. Il en a été de même pour les autres régions afin d'assurer que l'échantillon final reflétait une étendue d'opinions des sept macro-régions. De plus, les trois (3) territoires du Nord, les Territoires du Nord-Ouest, le Yukon et le Nunavut, ont été échantillonnés avec leur compétence provinciale la plus proche.

3.1. Source de l'échantillon

Le Ministère a demandé que les quotas d'âge se conforment aux exigences suivantes : de 18 à 34 ans – 18 % de l'échantillon; de 35 à 54 ans – 41 % de l'échantillon; et 55 ans et plus – 41 % de l'échantillon.

Il a fallu effectuer une sélection supplémentaire vers la fin de la période de cueillette des données parce que les jeunes adultes sont naturellement sous-représentés dans l'échantillon et les adultes plus âgés sont surreprésentés. NRG a atteint ces quotas en intégrant une méthode d'échantillonnage à base de sondage double comprenant des lignes terrestres et des services de téléphonie sans fil. L'échantillon sans fil a été utilisé pour atteindre économiquement le quota de jeunes adultes (de 18 à 34 ans).

Pour l'échantillon de téléphone cellulaire, NRG a utilisé un échantillon sans fil listé. Ce type d'échantillon a été utilisé avec succès par NRG dans le passé pour atteindre les quotas d'âge ciblés, en particulier, les quotas de jeunes adultes âgés de 18 à 34 ans.

3.1.1 Échantillon de lignes terrestres

NRG Research Group utilise le logiciel d'échantillonnage Canada Survey Sampler de la société Échantillonneur ASDE pour l'échantillonnage de la population canadienne en général. Pour plus de renseignements au sujet d'ASDE et du logiciel d'échantillonnage, visiter www.surveysampler.com. Ce logiciel d'échantillonnage est mis à jour chaque trimestre, tous les trois mois, par ASDE et il permet à NRG de générer des échantillons aléatoires à différents niveaux géographiques (p. ex., province, région économique, ou division de recensement) parmi les ménages qui ont des lignes terrestres au Canada. Ces échantillons comprennent des numéros de téléphone listés et non listés afin d'assurer une couverture suffisante des numéros de téléphone de lignes terrestres au Canada.

Pour ce sondage, NRG a sélectionné au hasard des numéros de téléphone non listés qui avaient une probabilité d'au moins 30 p. 100 d'être en service (c.-à-d., ligne résidentielle avec tonalité) en vue de leur inclusion dans un échantillon. Ce faisant, NRG a incorporé les nouveaux numéros et les numéros modifiés, ainsi que les nouveaux quartiers dans notre échantillon. Les numéros de téléphone non listés ont été, selon notre pratique normale, limités à 20 p. 100 de l'échantillon global du sondage. Au total, NRG Research a composé ~50 000 numéros de téléphone pour ce projet. Tous les échantillons de l'étude ont été tenus à jour dans une base de données personnalisée. Au fur et à mesure que les numéros de téléphone ont été ajoutés à la base de données, ils ont été comparés à une liste nationale de numéros exclus et tous les numéros se trouvant sur cette liste ont été retirés de l'échantillon avant la sélection aléatoire/ le choix des échantillons.

3.1.2 Échantillon de téléphones cellulaires

Tous les numéros de téléphones cellulaires listés ont été fournis par la société Échantillonneur ASDE. La société Échantillonneur ASDE a développé un système de production d'échantillons de numéros de téléphone cellulaires qui a fourni des échantillons aléatoires qui sont représentatifs de l'univers de la téléphonie cellulaire au Canada.

Au total, NRG Research a composé ~16 000 numéros de téléphones cellulaires pour ce projet.

3.2 Pondération et mise en tableau des données

Les données du sondage ont été pondérées selon les données de recensement de Statistique Canada les plus récentes (2011) pour assurer que les données au niveau national soient représentatives des opinions et des perceptions de la population adulte canadienne actuelle (18 ans et plus) par âge, sexe, et région/province. Ce modèle de pondération est appliqué aux données totalisées ainsi qu'au fichier de données SPSS final. Veuillez noter que ce modèle de pondération est recommandé pour l'analyse des résultats au niveau national. D'autres modèles de pondération tels que la pondération des ménages et/ou la pondération de l'échantillon pourraient s'avérer plus convenables selon la nature et les besoins de l'analyse à effectuer. Par exemple, l'analyse au niveau régional/provincial devrait utiliser un modèle de pondération qui tient compte des caractéristiques de la population de la région plutôt que celles du pays entier.

3.3 Contrôle de la qualité

Selon les normes et lignes directrices du GC, un minimum de 10 p. 100 des interviews complétées ont été surveillées ou autrement vérifiées – vérification audio et visuelle. Toutes les interviews en anglais ont été effectuées dans les bureaux de collecte des données de NRG situés à Winnipeg, Manitoba. Tous les interviews en français ont été effectués à Ottawa, Ontario par Elemental Data Collection – notre sous-traitant de collecte des données en français.

Un sommaire complet des résultats finaux des appels se trouve à l'annexe A de ce document.

3.4 Biais de non-réponse

Selon les normes et lignes directrices du GC quant à la recherche sur l'opinion publique effectuée par sondages téléphoniques, un biais de non-réponse s'entend de la différence systématique entre les valeurs réelles de la population et la moyenne des résultats de tous les échantillons possibles de non-réponse. L'analyse du biais de non-réponse comprendra une comparaison d'un minimum de trois variables de l'échantillon de sondage - région, sexe, âge - dont les paramètres relatifs à la population sont équivalents. Dans ce sondage, la population cible était tous les ménages canadiens utilisant un service téléphonique par ligne terrestre et les ménages canadiens utilisant uniquement la téléphonie cellulaire.

Le **Tableau 2** ci-dessous compare l'échantillon global (non-pondéré) du sondage sur une base régionale à la population par sexe et âge.

Tableau 2: Paramètre de population (POP) par opposition à l'échantillon de janvier 2014 (ÉCH)

STRATE	Sexe				Age					
	M	M	F	F	18-34	18-34	35-54	35-54	55 +	55 +
	POP	ÉCH	POP	ÉCH	POP	ÉCH	POP	ÉCH	POP	ÉCH
CB/ YK	49%	50%	51%	50%	27%	18%	36%	41%	36%	42%
AB/TN-O	50%	51%	50%	49%	33%	18%	38%	41%	29%	41%
SK	49%	51%	51%	51%	30%	17%	33%	41%	36%	42%
MB/NV	48%	51%	52%	49%	27%	18%	33%	40%	36%	42%
ON	48%	50%	52%	50%	28%	18%	38%	41%	34%	41%
QB	48%	50%	52%	50%	27%	19%	36%	41%	37%	41%
CA	49%	50%	51%	50%	25%	16%	36%	41%	39%	43%

Le **Tableau 2** illustre que les jeunes hommes et les jeunes femmes (âgés de 18-34 ans) étaient modérément sous-échantillonnés alors que les groupes plus âgés étaient un petit peu surreprésentés dans l'échantillon global non pondéré. Tel qu'indiqué à la section 3.2, la base de données a été pondérée pour refléter la distribution de la population canadienne en termes d'âge et de selon les données de recensement de Statistique Canada de 2011.

Le **Tableau 3** ci-dessous énumère des variations importantes entre l'échantillon des ménages utilisant des lignes terrestres et l'échantillon des ménages utilisant uniquement la téléphonie cellulaire, selon l'âge et le sexe. Le tableau illustre clairement que les échantillons de lignes terrestres et de téléphonie cellulaire uniquement sont très différents l'un de l'autre, surtout en ce qui a trait à l'âge. Le tableau illustre des données non pondérées.

Tableau 3: Population par opposition à l'échantillon global par opposition à l'échantillon des lignes terrestres par opposition à l'échantillon de téléphonie cellulaire uniquement

Catégorie	Population réelle %	Échantillon global Jan 2014 %	Échantillon des lignes terrestres Jan 2014 %	Échantillon de téléphonie cellulaire uniquement Jan 2014 %
18-34	27	18	10	54
35-54	37	41	41	38
55 ET PLUS	35	42	49	9

MASCULIN	49	50	48	61
FÉMININ	51	50	52	39

L'échantillon de lignes terrestres a tendance à produire un surdénombrement de Canadiens et de Canadiennes plus âgés (55+), alors que les personnes dans l'échantillon de téléphonie cellulaire uniquement ont tendance à être beaucoup plus jeunes. En outre, l'échantillon de téléphonie cellulaire avait tendance à produire plus de répondants de sexe masculin que de sexe féminin.

Comme cela a été le cas au cours de précédents projets de recherche sur le terrain et de tabulation des données, toutes choses étant par ailleurs égales, en combinant les deux sources d'échantillons, NRG a produit un échantillon final non pondéré qui est dans l'ensemble plus représentatif de la population canadienne selon l'âge et le sexe qu'une méthode d'échantillonnage à base unique de lignes terrestres ou de téléphonie cellulaire aurait produit.

Annexe: Répartitions des appels

Tableau 4 : Répartition finale des appels

Répartition finale des appels	Totaux des lignes terrestres	%	Totaux de téléphonie cellulaire	%
Aucune réponse	13,693	27.04%	4,066	24.99%
Ligne en service/ occupée	910	1.80%	259	1.59%
Hors-service	10,894	21.51%	1,162	7.14%
Quota atteint / excédent du quota	1,486	2.93%	486	2.99%
Non admissible	154	0.30%	210	1.29%
Refus	9,278	18.32%	3,185	19.57%
Mis fin au milieu de l'enquête	369	0.73%	91	0.56%
Rappel non résolu	1,248	2.46%	267	1.64%
Ligne d'affaires	239	0.47%	195	1.20%
Fax/Modem	888	1.75%	24	0.15%
Barrière linguistique / personne malentendante	580	1.15%	114	0.70%
Répondeur	8,446	16.68%	5651	34.73%
Interview complète	2,450	4.84%	561	3.45%
Nombre total de numéros composés	50,635	100.00%	16,271	100.00%
<i>Taux de réponse</i>		<i>10.3%</i>		<i>8.3%</i>

Taux de réponse = Correspondants coopérants ÷ Nombre total de numéros admissibles

Appendix/Annexe: Questionnaires English/Français

INT01:

CALL BACK MESSAGE: <CBM> PROVINCE: <SPROV> Hello, this is \$I calling from NRG Research Group. We're a professional public opinion research company. I'd like to assure you that we're not trying to sell you anything. Today we're talking to a random sample of Canadians about some important issues. This study is sponsored by the Government of Canada, your participation is voluntary and all your answers will remain confidential. I'd like to speak to the person in your household who is 18 years of age or older, and who had their birthday last. Is that you? [IF NO, ASK] May I speak with the person in your household who is 18 years of age or older? [REREAD INTRO IF NECESSARY] For quality control purposes, this call may be recorded. First, are you a Canadian citizen who is 18 years of age or older? (IF NO, ASK TO SPEAK TO SOMEONE WHO QUALIFIES) Note to Interviewer: If asked, please read: NRG Research Group is a professional market and public affairs research firm. More about NRG can be found at www.nrgresearchgroup.com. Note to Interviewer: If asked, please read: The survey is registered with the Market Research and Intelligence Association (MRIA) as per Government of Canada standards. For further information on the project please contact the Association at 1-888-602-6742, ext. 8728. The MRIA project registration number is 20140103-407N. Information about the MRIA can be found on line at <http://www.mria-arim.ca> or call 1-800-554-9996.

```
else => +1
if STYPE=1
```

PRESS ENTER TO CONTINUE00 D

INT02:

CALL BACK MESSAGE: <CBM> PROVINCE: <SPROV> Hello, this is \$I calling from NRG Research Group. We're a professional public opinion research company. We realize that we have contacted you on your cellular or mobile telephone. I'd like to assure you that we're not trying to sell you anything. Today we're talking to a random sample of Canadians about some important issues. This study is sponsored by the Government of Canada, your participation is voluntary and all your answers will remain confidential. I'd like to speak to the person in your household who is 18 years of age or older, and who had their birthday last. Is that you? [IF NO, ASK] May I speak with the person in your household who is 18 years of age or older? [REREAD INTRO IF NECESSARY] For quality control purposes, this call may be recorded. First, are you a Canadian citizen who is 18 years of age or older? (IF NO, ASK TO SPEAK TO SOMEONE WHO QUALIFIES) Note to Interviewer: If asked, please read: NRG Research Group is a professional market and public affairs research firm. More about NRG can be found at www.nrgresearchgroup.com. Note to Interviewer: If asked, please read: The survey is registered with the Market Research and Intelligence Association (MRIA) as per Government of Canada standards. For further information on the project please contact the Association at 1-888-602-6742, ext. 8728. The MRIA project registration number is 20140103-407N. Information about the MRIA can be found on line at <http://www.mria-arim.ca> or call 1-800-554-9996.

```
=> +1
if STYPE=1
```

PRESS ENTER TO CONTINUE02 D

QSEX:

(DO NOT ASK) RECORD GENDER
\$PRONTO RECORD
FILENAME=\$P_\$Q_\$I.WAV;
FILEFORMAT=WAVE_6
MALE.....01
FEMALE02

LANG:

(ENGLISH) Would you prefer to continue this interview in French or English?
 ***** (FRENCH) Préférez-vous continuer ce sondage en français ou en anglais? PLEASE CHOOSE LANGUAGE OF INTERVIEW

```
=> /+1***ERR
if 1 > 0
```

ENGLISH EN
 FRENCHFR

CON1:

CON1. To begin, we would like to confirm that you are not currently operating a motorized vehicle or machinery of any kind such as a car, truck, van, all terrain vehicle, snowmobile etc..? (DO NOT READ LIST)

```
=> CAGE
if STYPE=1
```

Not currently driving or operating machinery.....1 => CON2
 Currently driving of operating machinery.....2

INT75:

SCH1. We would like to conduct this interview with you at a time that is more convenient - when you are not driving or operating machinery. During weekdays we can call anytime from 4:00 to 9:00 pm and on weekends from noon to 8:00 PM your time. (DO NOT READ LIST)

REFUSED CALL BACK41 => /STOP
 SCHEDULED CALLBACK52 => /TEL99

CON2:

CON2. In addition to your cellular telephone, does your household currently have a traditional telephone or landline? (DO NOT READ LIST)

YES01
 NO02
 DON'T KNOW / REFUSED99

INT78:

Thank you for your time. That is my only question for today.

```
=> +1
if 1 > 0
```

YES/REFUSED - CON278 D => /STOP

CAGE:

What is your age range? Are you ... ? (READ LIST)

18 - 34.....01
 35 - 54.....02
 55 or older.....03
 (DO NOT READ) PREFER NOT TO SAY98

INT77:

Thank you for your time. That is my only question for today.

```
else => +1
if CAGE=98
```

REFUSED AGE77 D => /STOP

Q1:

Q1. Thinking of the issues facing Canada today, which one would you say the Government of Canada should focus on most? (CAPTURE FIRST MENTION - TOP ANSWER MUST BE RECORDED FIRST) (PROBE) Any others? (ENTER VERBATIM)

ENTER VERBATIM.....	95	O
DON'T KNOW.....	97	
REFUSED.....	98	

Q2:

Q2. How would you rate the current state of the Canadian economy? (READ FOR FIRST ITEM, THEN AS NEEDED) Please use a scale from 1 to 10, where 1 is terrible and 10 is excellent. (DO NOT READ LIST)

1, Terrible.....	.01	
2.....	.02	
3.....	.03	
4.....	.04	
5.....	.05	
6.....	.06	
7.....	.07	
8.....	.08	
9.....	.09	
10, Excellent.....	.10	
DON'T KNOW.....	.97	F
REFUSED.....	.98	F

Q3:

Q3. How would you rate the current state of the United States economy? (READ FOR FIRST ITEM, THEN AS NEEDED) Please use a scale from 1 to 10, where 1 is terrible and 10 is excellent. (DO NOT READ LIST)

1, Terrible.....	.01	
2.....	.02	
3.....	.03	
4.....	.04	
5.....	.05	
6.....	.06	
7.....	.07	
8.....	.08	
9.....	.09	
10, Excellent.....	.10	
DON'T KNOW.....	.97	F
REFUSED.....	.98	F

Q3B:

Q3b. How would you rate the current state of the <SPROV> economy? (READ FOR FIRST ITEM, THEN AS NEEDED) Please use a scale from 1 to 10, where 1 is terrible and 10 is excellent. (DO NOT READ LIST)

1, Terrible	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Excellent	10
DON'T KNOW	97 F
REFUSED	98 F

Q4:

Q4. How would you rate the current state of the economy of China? (READ FOR FIRST ITEM, THEN AS NEEDED) Please use a scale from 1 to 10, where 1 is terrible and 10 is excellent. (DO NOT READ LIST)

1, Terrible	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Excellent	10
DON'T KNOW	97
REFUSED	98

Q5A:

Q5a. Over the next six months, do you think the Canadian economy will be stronger, weaker or will there be no change? (NOTE TO INTERVIEWER: IF RESPONDENT SAYS "HOPE" IT WILL BE STRONGER, CLARIFY WHETHER S/HE MEANS "HOPE" OR ACTUALLY "THINK") (DO NOT READ LIST)

```
=> +1
if RAND1=1
```

STRONGER.....	01
WEAKER.....	02
NO CHANGE.....	03
DON'T KNOW.....	97
REFUSED.....	98

Q5B:

Q5b. How worried are you that the Canadian economy will suffer a significant downturn over the next 12 months? Please use a scale from 1 to 10, where 1 is not at all worried and 10 is very worried. (DO NOT READ LIST)

=> +1	
if RAND1=2	
1, Not at all worried .....	.01
2 .....	.02
3 .....	.03
4 .....	.04
5 .....	.05
6 .....	.06
7 .....	.07
8 .....	.08
9 .....	.09
10, Very worried .....	.10
DON'T KNOW .....	.97 F
REFUSED .....	.98 F

Q7A:

Q7a. Which of the following do you feel is the most serious threat facing Canada's economy? (READ LIST - ACCEPT ONLY ONE RESPONSE)

=> +1	
if RAND2=1	
permutation -> 1	
Unemployment and jobs .....	.01
Higher taxes .....	.02
The federal budget deficit .....	.03
Slow economic growth .....	.04
Value of the Canadian dollar .....	.05
(DO NOT READ) NONE OF THESE .....	.96 F
(DO NOT READ) DON'T KNOW .....	.97 F
(DO NOT READ) REFUSED .....	.98 F

Q7B:

Q7b. What would you say is the biggest threat facing the Canadian economy? (CAPTURE FIRST MENTION - TOP ANSWER MUST BE RECORDED FIRST) (PROBE) Any others? (ENTER VERBATIM)

=> +1	
if RAND2=2	
ENTER VERBATIM .....	.95 O
DON'T KNOW .....	.97
REFUSED .....	.98

PREQ8:

Thinking of Canada's economy, how strongly do you support or oppose the following federal government measures? Please use a 10-point scale, where 10 is strongly support, and 1, means strongly oppose.

PRESS ENTER TO CONTINUE.....00 D

Q8A:

Q8a. Investing in infrastructure projects such as roads and bridges. (READ IF NECESSARY) How strongly do you support or oppose this federal government measure? (READ IF NECESSARY) Please use a 10-point scale, where 10 is strongly support, and 1, means strongly oppose. (DO NOT READ LIST)

1, Strongly oppose .....	.01
2.....	.02
3.....	.03
4.....	.04
5.....	.05
6.....	.06
7.....	.07
8.....	.08
9.....	.09
10, Strongly support.....	.10
DON'T KNOW .....	.97
REFUSED .....	.98

Q8B:

Q8b. Assisting the unemployed, by providing more financial support and job skills training. (READ IF NECESSARY) How strongly do you support or oppose this federal government measure? (READ IF NECESSARY) Please use a 10-point scale, where 10 is strongly support, and 1, means strongly oppose. (DO NOT READ LIST)

1, Strongly oppose .....	.01
2.....	.02
3.....	.03
4.....	.04
5.....	.05
6.....	.06
7.....	.07
8.....	.08
9.....	.09
10, Strongly support.....	.10
DON'T KNOW .....	.97
REFUSED .....	.98

Q8C1:

Q8c. Lowering personal taxes in Canada. (READ IF NECESSARY) How strongly do you support or oppose this federal government measure? (READ IF NECESSARY) Please use a 10-point scale, where 10 is strongly support, and 1, means strongly oppose. (DO NOT READ LIST)

```
=> +1
if RAND3=1
```

1, Strongly oppose .....	.01
2.....	.02
3.....	.03
4.....	.04
5.....	.05
6.....	.06
7.....	.07
8.....	.08
9.....	.09
10, Strongly support.....	.10
DON'T KNOW .....	.97
REFUSED .....	.98

Q8C2:

Q8c. Lowering business taxes in Canada. (READ IF NECESSARY) How strongly do you support or oppose this federal government measure? (READ IF NECESSARY) Please use a 10-point scale, where 10 is strongly support, and 1, means strongly oppose. (DO NOT READ LIST)

=> +1
if RAND3=2

1, Strongly oppose	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Strongly support.....	10
DON'T KNOW	97
REFUSED	98

Q8D:

Q8d. Encouraging more foreign trade with new markets. (READ IF NECESSARY) How strongly do you support or oppose this federal government measure? (READ IF NECESSARY) Please use a 10-point scale, where 10 is strongly support, and 1, means strongly oppose. (DO NOT READ LIST)

1, Strongly oppose	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Strongly support.....	10
DON'T KNOW	97
REFUSED	98

Q8E:

Q8e. Eliminating the federal budget deficit. (READ IF NECESSARY) How strongly do you support or oppose this federal government measure? (READ IF NECESSARY) Please use a 10-point scale, where 10 is strongly support, and 1, means strongly oppose. (DO NOT READ LIST)

1, Strongly oppose	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Strongly support.....	10
DON'T KNOW	97
REFUSED	98

Q8F:

Q8f. Providing more financial support to the auto industry in Canada. (READ IF NECESSARY) How strongly do you support or oppose this federal government measure? (READ IF

NECESSARY) Please use a 10-point scale, where 10 is strongly support, and 1, means strongly oppose. (DO NOT READ LIST)

1, Strongly oppose	01
2	02
3	03
4	04
5	05
6	06
7	07
8	08
9	09
10, Strongly support.....	10
DON'T KNOW	97
REFUSED	98

LQ9:

LIST FOR Q9

```
=> *
if IF((RAND5=1),2, IF((RAND5=2),1))
```

SOME SAY that Canada should not encourage more foreign trade with new markets such as Japan and South Korea because Canada may not be able to compete with manufacturing companies in those countries. OTHERS SAY that Canada needs to encourage more foreign trade with new markets like Japan and South Korea to create new opportunities to export Canadian goods and products outside the United States.1

SOME SAY that Canada needs to encourage more foreign trade with new markets like Japan and South Korea to create new opportunities to export Canadian goods and products outside the United States. OTHERS SAY that Canada should not encourage more foreign trade with new markets such as Japan and South Korea because Canada may not be able to compete with manufacturing companies in those countries.2

Q9:

Thinking again about Canada's economy ... <LQ9> Which is closer to your point of view? (IF STATEMENT CHOSEN, ASK) Would that be strongly or just somewhat? (DO NOT READ LIST)

STRONGLY - Canada should NOT encourage more foreign trade with new markets	01
SOMEWHAT - Canada should NOT encourage more foreign trade with new markets	02
SOMEWHAT - Canada NEEDS TO encourage more foreign trade with new markets	03
STRONGLY - Canada NEEDS TO encourage more foreign trade with new markets	04
(DO NOT READ) DON'T KNOW	97
(DO NOT READ) REFUSED	98

Q10A:

Q10a. Which of the following regions do you think is the most important to growing Canada's economy? (READ LIST)

```
=> +1
if RAND4=1
```

permutation -> 1	
North America	01
Europe.....	02
Asia.....	03
(DO NOT READ) DON'T KNOW	97 F
(DO NOT READ) REFUSED	98 F

Q10B:

Q10b. Which of the following countries do you think is the most important to growing Canada's economy? (READ LIST)

=> +1	
if RAND4=2	
permutation -> 1	
United States.....	01
Japan.....	02
India.....	03
South Korea.....	04
(DO NOT READ) DON'T KNOW.....	97 F
(DO NOT READ) REFUSED.....	98 F

D1A:

Now I have just a few final questions for statistical purposes only. D1A. In what year were you born? (NOTE: RESPONDENT MUST BE BORN IN 1996 OR EARLIER) (PLEASE ENTER FOUR-DIGIT YEAR EG: 1971) (ENTER 9999 FOR REFUSED)

\$R.0 1900 1996	
PREFER NOT TO SAY	9999 D

D1B:

D1B. What is your age range? Are you ... ? (READ LIST)

=> +1	
if NOT D1A=9999	
18-24.....	01
25-34.....	02
35-44.....	03
45-54.....	04
55-64.....	05
65+.....	06
(DO NOT READ) PREFER NOT TO SAY	98

D2:

D2. What is the highest level of education you have completed? (READ LIST)

High School diploma or equivalent	01
Registered Apprenticeship or other trades certificate or diploma	02
College, CEGEP or other non-university certificate or diploma.....	03
University degree, certificate or diploma.....	04
None of the above.....	97 X
(DO NOT READ) PREFER NOT TO SAY	98

D3A:

D3a. Which of the following broad categories best describes your total household income for the year 2013? That is, the total income of all persons in your household combined, before taxes? (READ LIST)

Less than \$80,000.....	01
\$80,000 or more.....	02
(DO NOT READ) PREFER NOT TO SAY	98

D3B:

D3b. And would that be ... ? (READ LIST)

else => +1
if D3A=01

Less than \$20,000	01
\$20,000 to just under \$30,000.....	02
\$30,000 to just under \$40,000.....	03
\$40,000 to just under \$50,000.....	04
\$50,000 to just under \$60,000.....	05
\$60,000 to just under \$70,000.....	06
\$70,000 to just under \$80,000.....	07
(DO NOT READ) PREFER NOT TO SAY	98

D3C:

D3c. And would that be ... ? (READ LIST)

else => +1
if D3A=02

\$80,000 to just under \$90,000.....	08
\$90,000 to just under \$100,000.....	09
\$100,000 to just under \$120,000.....	10
\$120,000 to just under \$140,000.....	11
\$140,000 to just under \$160,000.....	12
\$160,000 to just under \$180,000.....	13
\$180,000 to just under \$ 200,000.....	14
\$200,000 or over	15
(DO NOT READ) PREFER NOT TO SAY	98

D4:

D4. Which of the following categories best describes your current employment status? (READ LIST)

Self-employed.....	01
Employed Full time	02
Employed Part time	03
Unemployed.....	04
a Student	05
Retired	06
Homemaker	07
(DO NOT READ) OTHER (SPECIFY)	95 O
(DO NOT READ) PREFER NOT TO SAY	98
.....	
.....	

D7:

D7. Which of the following best describes your current living situation? (READ LIST)

=> +1
if 1 > 0

I am a home owner, that is I own the home I currently live in.....	01
I am a tenant, that is I rent the home I currently live in	02
I am currently living with parents, family or friends but do not pay rent.....	03
(DO NOT READ) PREFER NOT TO SAY	98

D8:

D8: In which province or territory do you live? (DO NOT READ LIST)

=> +1
if STYPE=1

British Columbia.....	01
Alberta.....	02
Saskatchewan.....	03
Manitoba.....	04
Ontario.....	05
Quebec.....	06
Newfoundland and Labrador	07
New Brunswick	08
Nova Scotia.....	09
Prince Edward Island.....	10
Yukon	11
Northwest Territories	12
Nunavut	13
REFUSED	99

D9:

D9. What is your full Postal Code? (READ IT BACK, LETTER BY LETTER - USING THE PHONETIC ALPHABET) (DO NOT ENTER THE SPACE - E.G. R3G3G3) (IF REFUSED, READ) We are asking for your postal code to verify your location in Canada so we can correctly classify our survey findings by province, city, etc. We will not use the information to mail you anything nor will we provide this information to a third party or our client for marketing purposes. It is just to confirm your location.

A9A9A9

=> +1
if STYPE=1

DON'T KNOW/REFUSED999999

INT99:

That concludes the survey. On behalf of the Government of Canada I thank you very much for taking part in this study. It is appreciated.

COMPLETED INTERVIEW09 D => /STOP

FRENCH LANGUAGE SURVEY

INT01:

Bonjour/ bonsoir, mon nom est _____ et j'appelle de NRG Research Group. Nous sommes une firme professionnelle de sondages d'opinion publique. Je tiens à vous assurer que nous n'avons rien à vendre. Nous communiquons aujourd'hui avec des Canadiens choisis au hasard au sujet de quelques enjeux importants. La présente étude est commanditée par le gouvernement du Canada. Votre participation est volontaire, et toutes vos réponses demeureront confidentielles. Puis-je parler au membre de votre foyer âgé de 18 ans ou plus qui a été le dernier à célébrer son anniversaire? Est-ce vous? (SI NON, DEMANDER) Puis-je parler à une personne de votre foyer âgée de 18 ans ou plus? (RELIRE L'INTRODUCTION AU BESOIN) Cet appel peut être enregistré à des fins de qualité. Tout d'abord, êtes-vous un(e) citoyen(ne) canadien(ne) âgé(e) de 18 ans ou plus? (SI NON, DEMANDER DE PARLER À QUELQU'UN QUI SE QUALIFIE) Note à l'interviewer: Si on vous demande, veuillez lire: NRG Research Group est une société professionnelle d'études de marché et de recherche en affaires publiques. Vous pouvez obtenir plus de renseignements au sujet de NRG à www.nrgresearchgroup.com. Note à l'interviewer: Si on vous demande, veuillez lire: Le sondage est enregistré auprès de l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing (ARIM) conformément aux normes du gouvernement du Canada. Pour de plus amples renseignements au sujet du projet, veuillez contacter l'Association au 1-888-602-6742, ext. 8728. Le numéro d'enregistrement ARIM pour ce projet est 20130507-245K. De plus amples renseignements au sujet de l'ARIM sont disponibles en ligne à <http://www.mria-arim.ca>, ou veuillez appeler 1-888-602-6742.

\$N

sinon => +1
si STYPE=1

APPUYER SUR ENTER POUR CONTINUER00 D

INT02:

Bonjour/ bonsoir, mon nom est _____ et j'appelle de NRG Research Group. Nous sommes une firme professionnelle de sondages d'opinion publique. Nous réalisons que nous vous appelons sur votre téléphone cellulaire ou mobile. Je tiens à vous assurer que nous n'avons rien à vendre. Nous communiquons aujourd'hui avec des Canadiens choisis au hasard au sujet de quelques enjeux importants. La présente étude est commanditée par le gouvernement du Canada. Votre participation est volontaire, et toutes vos réponses demeureront confidentielles. Puis-je parler au membre de votre foyer âgé de 18 ans ou plus qui a été le dernier à célébrer son anniversaire? Est-ce vous? (SI NON, DEMANDER) Puis-je parler à une personne de votre foyer âgée de 18 ans ou plus? (RELIRE L'INTRODUCTION AU BESOIN) Cet appel peut être enregistré à des fins de qualité. Tout d'abord, êtes-vous un(e) citoyen(ne) canadien(ne) âgé(e) de 18 ans ou plus? (SI NON, DEMANDER DE PARLER À QUELQU'UN QUI SE QUALIFIE) Note à l'interviewer: Si on vous demande, veuillez lire: NRG Research Group est une société professionnelle d'études de marché et de recherche en affaires publiques. Vous pouvez obtenir plus de renseignements au sujet de NRG à www.nrgresearchgroup.com. Note à l'interviewer: Si on vous demande, veuillez lire: Le sondage est enregistré auprès de l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing (ARIM) conformément aux normes du gouvernement du Canada. Pour de plus amples renseignements au sujet du projet, veuillez contacter l'Association au 1-888-602-6742, ext. 8728. Le numéro d'enregistrement ARIM pour ce projet est 20130507-245K. De plus amples renseignements au sujet de l'ARIM sont disponibles en ligne à <http://www.mria-arim.ca>, ou veuillez appeler 1-888-602-6742.

APPUYER SUR ENTER POUR CONTINUER02 D

QSEX:

(DO NOT ASK) RECORD GENDER

\$PRONTO RECORD

FILENAME=P_\$Q\$A.WAV

FILEFORMAT=WAVE_11

MALE.....01

FEMALE.....02

LANG:

Préférez-vous continuer ce sondage en français ou en anglais? [PLEASE CHOOSE

LANGUAGE OF INTERVIEW]

anglais.....1

français.....2

CON1:

CON1. D'abord et avant tout, nous aimerions confirmer que vous n'êtes pas en train de conduire un véhicule ou de faire fonctionner de la machinerie, quels qu'ils soient. Êtes-vous présentement aux commandes d'une automobile, d'un camion, d'une fourgonnette, d'un véhicule tous-terrains, d'une motoneige, etc. ...? (NE PAS LIRE LA LISTE)

=> CAGE

si STYPE=1

N'est pas en train de conduire ou de faire fonctionner de la machinerie1 => CON2

Est en train de conduire ou de faire fonctionner de la machinerie2

INT75:

SCH1. Nous aimerions effectuer l'entrevue à un moment qui s'y prêtera mieux, c.-à-d. lorsque vous ne serez pas en train de conduire ou de faire fonctionner de la machinerie. En semaine, nous sommes en mesure de vous appeler n'importe quand entre 16 h et 21 h, et la fin de semaine, entre midi et 20 h, selon le moment qui vous convient. (NE PAS LIRE LA LISTE)

Refuse le rappel41 => /STOP

Remercier et convenir du moment du rappel52 => /TEL99

CON2:

CON2. En outre de votre téléphone cellulaire, est-ce que votre ménage compte présentement un téléphone traditionnel, ou service conventionnel à fil? (NE PAS LIRE LA LISTE)

OUI.....01

NON02

NE SAIT PAS / REFUS99

INT78:

Merci de m'avoir accordé votre temps. Cela était ma seule question aujourd'hui.

=> +1

si 1 > 0

OUI/REFUS - CON2.....78 D => /STOP

CAGE:

Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux votre âge? Avez-vous ... ? (LIRE LA LISTE)

18 - 34.....01

35 - 54.....02

55+.....03

(NE LISEZ PAS) REFUS.....98

INT77:

Merci de m'avoir accordé votre temps. Cela était ma seule question aujourd'hui.

sinon => +1 si CAGE=98

OUI/REFUS - CON2.....77 D => /STOP

Q1:

Q1. Si vous songez aux enjeux auxquels le Canada est confronté en ce moment, lequel devrait recevoir le plus d'attention de la part du gouvernement du Canada selon vous? **ENTRER LA PREMIÈRE MENTION - LA PREMIÈRE MENTION DOIT ÊTRE ENTRÉE EN PREMIER** (APPROFONDIR) Y en a-t-il d'autres? (ENTRER MOT À MOT)

ENTRER MOT À MOT95 O
NE SAIT PAS.....97
REFUS.....98

Q2:

Q2. Comment évaluez-vous l'état actuel de l'économie du Canada? (LIRE POUR LE PREMIER CAS, PUIS AU BESOIN) Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10, où 1 signifie qu'il est terrible et 10, qu'il est excellent. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Terrible01
2.....02
3.....03
4.....04
5.....05
6.....06
7.....07
8.....08
9.....09
10, Excellent10
NE SAIT PAS.....97
REFUS.....98

Q3:

Q3. Comment évaluez-vous l'état actuel de l'économie des États-Unis? (LIRE POUR LE PREMIER CAS, PUIS AU BESOIN) Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10, où 1 signifie qu'il est terrible et 10, qu'il est excellent. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Terrible01
2.....02
3.....03
4.....04
5.....05
6.....06
7.....07
8.....08
9.....09
10, Excellent10
NE SAIT PAS.....97
REFUS.....98

Q3B:

Q3b. Comment évaluez-vous l'état actuel de l'économie de/du/des/de la <SPROV>? (LIRE POUR LE PREMIER CAS, PUIS AU BESOIN) Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10, où 1 signifie qu'il est terrible et 10, qu'il est excellent. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Terrible	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Excellent	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q4:

Q4. Comment évaluez-vous l'état actuel de l'économie de la Chine? (LIRE POUR LE PREMIER CAS, PUIS AU BESOIN) Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10, où 1 signifie qu'il est terrible et 10, qu'il est excellent. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Terrible	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Excellent	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q5A:

Q5a. Au cours des six prochains mois, croyez-vous que l'économie du Canada s'améliorera, se détériorera ou ne changera pas? (NOTE À L'INTERVIEWER: SI LE/LA RÉPONDANT(E) DIT "J'ESPÈRE" QU'ELLE S'AMÉLIORERA, CLARIFIER S'IL/ELLE VEUT DIRE "J'ESPÈRE" OU PLUTÔT "JE CROIS") (NE PAS LIRE LA LISTE)

=> +1

si RAND1=1

S'AMÉLIORERA	01
SE DÉTÉRIORERA	02
NE CHANGERA PAS.....	03
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q5B:

Q5b. Dans quelle mesure vous préoccupez-vous d'un ralentissement économique au Canada d'ici les douze prochains mois? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10, où 1 signifie que cela ne vous préoccupe pas du tout et 10 signifie que cela vous préoccupe beaucoup. (NE PAS LIRE LA LISTE)

=> +1

si RAND1=2

1, Pas préoccupé(e) du tout.....	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Beaucoup préoccupé(e).....	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q7A:

Q7a. Selon vous, lequel des éléments suivants constitue la menace la plus grave à laquelle l'économie du Canada est confrontée? (LIRE LA LISTE - ACCEPTER UNE SEULE RÉPONSE)

=> +1

si RAND2=1

permutation -> 5	
Le chômage et l'emploi.....	01
Hausses d'impôts.....	02
Le déficit du budget fédéral	03
Croissance économique au ralenti.....	04
La valeur du dollar canadien.....	05
(NE PAS LIRE) AUCUN DE CES CHOIX	96
(NE PAS LIRE) NE SAIT PAS	97
(NE PAS LIRE) REFUS	98

Q7B:

Q7b. Selon vous, quelle est la plus grande menace à l'économie du Canada? (ENTRER LA PREMIÈRE MENTION - LA PREMIÈRE MENTION DOIT ÊTRE ENTRÉE EN PREMIER) (APPROFONDIR) Y en a-t-il d'autres? (ENTRER MOT À MOT)

=> +1

si RAND2=2

ENTRER MOT À MOT	95	O
NE SAIT PAS	97	
REFUS.....	98	

PREQ8:

En pensant à l'économie canadienne, veuillez me dire dans quelle mesure vous êtes pour ou contre les mesures suivantes du gouvernement fédéral? Pour chacun des énoncés, veuillez utiliser une échelle de 10 points, où 10 signifie que vous êtes entièrement pour et 1, que vous êtes entièrement contre.

APPUYEZ SUR ENTER POUR CONTINUER.....00 D

Q8A:

Q8a. Investir dans des projets d'infrastructures comme les routes et les ponts. (LIRE AU BESOIN) Dans quelle mesure êtes-vous pour ou contre cette mesure du gouvernement fédéral?

(LIRE AU BESOIN) Veuillez utiliser une échelle de 10 points, où 10 signifie que vous êtes entièrement pour et 1, que vous êtes entièrement contre. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Entièrement contre.....	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Entièrement pour.....	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q8B:

Q8b. Aider les sans emploi en leur offrant plus de soutien financier et de formation sur les compétences d'emploi. (LIRE AU BESOIN) Dans quelle mesure êtes-vous pour ou contre cette mesure du gouvernement fédéral? (LIRE AU BESOIN) Veuillez utiliser une échelle de 10 points, où 10 signifie que vous êtes entièrement pour et 1, que vous êtes entièrement contre. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Entièrement contre.....	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Entièrement pour.....	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q8C1:

Q8c. Réduire l'impôt sur le revenu des particuliers au Canada. (LIRE AU BESOIN) Dans quelle mesure êtes-vous pour ou contre cette mesure du gouvernement fédéral? (LIRE AU BESOIN) Veuillez utiliser une échelle de 10 points, où 10 signifie que vous êtes entièrement pour et 1, que vous êtes entièrement contre. (NE PAS LIRE LA LISTE)

```
=> +1
si RAND3=1
```

1, Entièrement contre.....	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Entièrement pour.....	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q8C2:

Q8c. Réduire l'impôt sur le revenu des entreprises au Canada. (LIRE AU BESOIN) Dans quelle mesure êtes-vous pour ou contre cette mesure du gouvernement fédéral? (LIRE AU BESOIN)

Veillez utiliser une échelle de 10 points, où 10 signifie que vous êtes entièrement pour et 1, que vous êtes entièrement contre. (NE PAS LIRE LA LISTE)

=> +1
si RAND3=2

1, Entièrement contre.....	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Entièrement pour.....	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q8D:

Q8d. Favoriser davantage le commerce extérieur dans de nouveaux marchés. (LIRE AU BESOIN) Dans quelle mesure êtes-vous pour ou contre cette mesure du gouvernement fédéral? (LIRE AU BESOIN) Veuillez utiliser une échelle de 10 points, où 10 signifie que vous êtes entièrement pour et 1, que vous êtes entièrement contre. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Entièrement contre.....	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Entièrement pour.....	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q8E:

Q8e. Éliminer le déficit budgétaire fédéral. (LIRE AU BESOIN) Dans quelle mesure êtes-vous pour ou contre cette mesure du gouvernement fédéral? (LIRE AU BESOIN) Veuillez utiliser une échelle de 10 points, où 10 signifie que vous êtes entièrement pour et 1, que vous êtes entièrement contre. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Entièrement contre.....	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Entièrement pour.....	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

Q8F:

Q8f. Apporter plus d'appui financier à l'industrie automobile au Canada. (LIRE AU BESOIN)
 Dans quelle mesure êtes-vous pour ou contre cette mesure du gouvernement fédéral? (LIRE AU BESOIN)
 Veuillez utiliser une échelle de 10 points, où 10 signifie que vous êtes entièrement pour et 1, que vous êtes entièrement contre. (NE PAS LIRE LA LISTE)

1, Entièrement contre.....	01
2.....	02
3.....	03
4.....	04
5.....	05
6.....	06
7.....	07
8.....	08
9.....	09
10, Entièrement pour.....	10
NE SAIT PAS.....	97
REFUS.....	98

LQ9:

LIST FOR Q9

```
=> *
si IF((RAND5=1),2, IF((RAND5=2),1))
```

CERTAINES personnes disent que le Canada ne devrait pas promouvoir plus de commerce extérieur dans les nouveaux marchés tels que le Japon et la Corée du Sud, car il se peut que le Canada ne puisse pas faire concurrence aux entreprises industrielles dans ces pays. D'AUTRES personnes disent que le Canada devrait promouvoir plus de commerce extérieur dans les nouveaux marchés tels que le Japon et la Corée du Sud afin de créer de nouvelles possibilités d'exportation pour les biens et services canadiens hors des États-Unis..... 1

CERTAINES personnes disent que le Canada doit promouvoir plus de commerce extérieur dans les nouveaux marchés tels que le Japon et la Corée du Sud afin de créer de nouvelles possibilités d'exportation pour les biens et services canadiens hors des États-Unis. D'AUTRES personnes disent que le Canada ne devrait pas promouvoir plus de commerce extérieur dans les nouveaux marchés tels que le Japon et la Corée du Sud, car il se peut que le Canada ne puisse pas faire concurrence aux entreprises industrielles dans ces pays.2

Q9:

En pensant de nouveau à l'économie canadienne ... <LQ9> Lequel de ces points de vue reflète mieux le vôtre? (SI UN OU L'AUTRE DES ÉNONCÉS EST CHOISI, DEMANDER) Est-ce que cela reflète votre point de vue entièrement ou juste un peu? (NE PAS LIRE LA LISTE)
 ENTIÈREMENT - Le Canada ne devrait PAS promouvoir plus de commerce extérieur dans les nouveaux marchés 01

UN PEU - Le Canada ne devrait PAS promouvoir plus de commerce extérieur dans les nouveaux marchés02

UN PEU - Le Canada DOIT promouvoir plus de commerce extérieur dans les nouveaux marchés 03

ENTIÈREMENT - Le Canada DOIT promouvoir plus de commerce extérieur dans les nouveaux marchés04

(NE PAS LIRE) NE SAIT PAS.....97

(NE PAS LIRE) REFUS.....98

Q10A:

Q10a. Which of the following regions do you think is the most important to growing Canada's economy? (READ LIST)

RAND4=1 (SKIP TO +1)

=> +1
si 1 > 0

permutation -> 1	
North America .....	.01
Europe.....	.02
Asia.....	.03
(NE PAS LIRE) NE SAIT PAS .....	.97 U
(NE PAS LIRE) REFUS.....	.98 U

Q10B:

Q10b. Which of the following countries do you think is the most important to growing Canada's economy? (READ LIST)

RAND4=2 (SKIP TO +1)

=> +1
si 1 > 0

permutation -> 1	
United States.....	.01
Japan.....	.02
India.....	.03
South Korea.....	.04
(NE PAS LIRE) NE SAIT PAS .....	.97 U
(NE PAS LIRE) REFUS.....	.98 U

D1A:

Je n'ai plus que quelques questions à vous poser. Ces questions serviront uniquement à des fins statistiques. D1A. Quelle est votre année de naissance? (NOTE: LE RÉPONDANT/ LA RÉPONDANTE DOIT ÊTRE NÉ(E) EN 1995 OU PLUS TÔT) (VEUILLEZ ENTRER LES QUATRE CHIFFRES DE L'ANNÉE, P. EX.: 1971) (ENTRER 9999 EN CAS DE REFUS)

\$R.0 1900 1996	
REFUS.....	.9999 D

D1B:

D1B. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux votre âge? Avez-vous ... ? (LIRE LA LISTE)

=> +1
si NOT D1A=9999

18-24.....	.01
25-34.....	.02
35-44.....	.03
45-54.....	.04
55-64.....	.05
65+.....	.06
(NE LISEZ PAS) REFUS.....	.98

D2:

D2. Lesquels des diplômes ou grades suivants avez-vous obtenus? (LIRE LA LISTE)

Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.....	01
Apprentissage enregistré ou diplôme ou certificat d'une école de métiers	02
Diplôme d'études collégiales (p. ex., CEGEP), ou certificat ou diplôme non universitaire	03
Grade, certificat ou diplôme universitaire.....	04
Aucune de ces réponses	97 X
(NE PAS LIRE) PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE.....	98

D3A:

D3A. Laquelle des catégories générales suivantes décrit le mieux le revenu total de votre ménage pour l'année 2012, c'est-à-dire le total des revenus avant impôts de toutes les personnes habitant avec vous? (LIRE LA LISTE)

Moins de 80 000 \$	01
80 000 \$ ou plus.....	02
(NE PAS LIRE) PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE.....	98

D3B:

D3B. Et est-ce que ce montant serait ... ? (LIRE LA LISTE)

sinon => +1

si D3A=01

Moins de 20 000 \$	01
De 20 000 \$ à moins de 30 000 \$.....	02
De 30 000 \$ à moins de 40 000 \$.....	03
De 40 000 \$ à moins de 50 000 \$.....	04
De 50 000 \$ à moins de 60 000 \$.....	05
De 60 000 \$ à moins de 70 000 \$.....	06
De 70 000 \$ à moins de 80 000 \$.....	07
(NE PAS LIRE) PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE.....	98

D3C:

D3C. Et est-ce que ce montant serait ... ? (LIRE LA LISTE)

sinon => +1

si D3A=02

De 80 000 \$ à moins de 90 000 \$.....	08
De 90 000 \$ à moins de 100 000 \$.....	09
De 100 000 \$ à moins de 120 000 \$.....	10
De 120 000 \$ à moins de 140 000 \$.....	11
De 140 000 \$ à moins de 160 000 \$.....	12
De 160 000 \$ à moins de 180 000 \$.....	13
De 180 000 \$ à moins de 200 000 \$.....	14
200 000 \$ ou plus.....	15
(NE PAS LIRE) PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE.....	98

D4:

D4. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux votre situation d'emploi actuelle? (LIRE LA LISTE)

Travailleur(euse) autonome	01
Travailleur(euse) à temps plein.....	02
Travailleur(euse) à temps partiel.....	03
Sans emploi.....	04
Étudiant(e)	05
Retraité(e)	06
Personne à la maison.....	07
(NE PAS LIRE) AUTRE (PRÉCISER).....	95 O
(NE PAS LIRE) PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE.....	98
.....	

D7:

D7. Laquelle des options suivantes décrit le mieux votre situation de logement actuelle? (LIRE LA LISTE)

Je suis propriétaire, c'est-à-dire que je suis propriétaire de l'habitation où je vis actuellement	01
Je suis locataire, c'est-à-dire que je loue le logement où je vis actuellement	02
Je vis actuellement avec mes parents, ma famille ou des amis, mais je ne paie pas de loyer	03
.....	
(NE PAS LIRE) PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE.....	98

D8:

D8. Dans quelle province ou territoire demeurez-vous? (NE PAS LIRE LA LISTE)

Colombie-Britannique	01
Alberta	02
Saskatchewan.....	03
Manitoba.....	04
Ontario.....	05
Québec.....	06
Terre-Neuve et Labrador	07
Nouveau Brunswick.....	08
Nouvelle Écosse.....	09
Ile-du-Prince-Édouard	10
Yukon	11
Territoire du Nord-Ouest	12
Nunavut	13
REFUS.....	99

D9:

D9. Quel est votre code postal? (LE RELIRE UN CARACTÈRE À LA FOIS - UTILISER LE CODE D'ÉPELLATION) (NE PAS ENTRER D'ESPACE - P.EX. R3G3G3)

A9A9A9	
NE SAIT PAS/REFUS	999999

INT99:

Voici qui met fin au sondage. Au nom du gouvernement du Canada, je vous remercie grandement d'avoir participé à cette étude; vos réponses sont importantes.

INTERVIEW COMPLÉTÉ

**09
D
=> /STOP**